



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed

2008/0241(COD)

13.9.2011

ÆNDRINGSFORSLAG 82 - 169

Udkast til indstilling ved andenbehandling
Karl-Heinz Florenz
(PE469.957v01-00)

Rådets førstebehandlingsholdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (omarbejdning)

Rådets førstebehandlingsholdning
(0000/2011 – C7-0000/2011 – 2008/0241(COD))

AM\877042DA.doc

PE472.180v01-00

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

Ændringsforslag 82

Julie Girling

Rådets holdning

Betragtning 6

Rådets holdning

(6) Formålet med dette direktiv er at bidrage til en bæredygtig produktion og et bæredygtigt forbrug ved i første række at forebygge frembringelse af WEEE og desuden genbruge, genanvende og på anden måde nyttiggøre dette affald for at nedbringe den affaldsmængde, der skal bortskaffes, og bidrage til en effektiv ressourceudnyttelse. Det sigter også mod bedre miljøpræstationer hos alle aktører, der er involveret i EEEs livscyklus, f.eks. producenter, distributører og forbrugere, og især de aktører, som er direkte involveret i indsamlingen og behandlingen af WEEE. Navnlig kan forskellige holdninger i medlemsstaterne til princippet om producentansvar medføre betydelige skævheder i den økonomiske byrde for erhvervslivets aktører. Forskellige nationale politikker til håndtering af WEEE i de forskellige medlemsstater er en hæmsko for en effektiv genanvendelsespolitik. Væsentlige kriterier bør derfor fastlægges på EU-plan.

Ændringsforslag

(6) Formålet med dette direktiv er at bidrage til en bæredygtig produktion og et bæredygtigt forbrug ved i første række at forebygge frembringelse af WEEE og desuden genbruge, genanvende og på anden måde nyttiggøre dette affald for at nedbringe den affaldsmængde, der skal bortskaffes, og bidrage til en effektiv ressourceudnyttelse **samt genindvinding af kritiske råmaterialer**. Det sigter også mod bedre miljøpræstationer hos alle aktører, der er involveret i EEEs livscyklus, f.eks. producenter, distributører og forbrugere, og især de aktører, som er direkte involveret i indsamlingen og behandlingen af WEEE. Navnlig kan forskellige holdninger i medlemsstaterne til princippet om producentansvar medføre betydelige skævheder i den økonomiske byrde for erhvervslivets aktører. Forskellige nationale politikker til håndtering af WEEE i de forskellige medlemsstater er en hæmsko for en effektiv genanvendelsespolitik. Væsentlige kriterier bør derfor fastlægges på EU-plan.

Or. en

Begrundelse

Der er tale om genindsættelse af Parlamentets holdning ved førstebehandlingen. Genindvinding af kritiske råmaterialer er et væsentligt element i dette direktiv og bør derfor specielt nævnes.

Ændringsforslag 83

Rolandas Paksas

Rådets holdning Betragtning 6

Rådets holdning

(6) Formålet med dette direktiv er at bidrage til en bæredygtig produktion og et bæredygtigt forbrug ved i første række at forebygge frembringelse af WEEE og desuden genbruge, genanvende og på anden måde nyttiggøre dette affald for at nedbringe den affaldsmængde, der skal bortskaffes, og bidrage til en effektiv ressourceudnyttelse. Det sigter også mod bedre miljøpræstationer hos alle aktører, der er involveret i EEEs livscyklus, f.eks. producenter, distributører og forbrugere, og især de aktører, som er direkte involveret i indsamlingen og behandlingen af WEEE. Navnlig kan forskellige holdninger i medlemsstaterne til princippet om producentansvar medføre betydelige skævheder i den økonomiske byrde for erhvervslivets aktører. Forskellige nationale politikker til håndtering af WEEE i de forskellige medlemsstater er en hæmsko for en effektiv genanvendelsespolitik. Væsentlige kriterier bør derfor fastlægges på EU-plan.

Ændringsforslag

(6) Formålet med dette direktiv er at bidrage til en bæredygtig produktion og et bæredygtigt forbrug ved i første række at forebygge frembringelse af WEEE og desuden genbruge, genanvende og på anden måde nyttiggøre dette affald for at nedbringe den affaldsmængde, der skal bortskaffes, og bidrage til en effektiv ressourceudnyttelse. Det sigter også mod **en mindskelse af den administrative byrde for markedsaktørerne og** bedre miljøpræstationer hos alle aktører, der er involveret i EEEs livscyklus, f.eks. producenter, distributører og forbrugere, og især de aktører, som er direkte involveret i indsamlingen og behandlingen af WEEE. Navnlig kan forskellige holdninger i medlemsstaterne til princippet om producentansvar medføre betydelige skævheder i den økonomiske byrde for erhvervslivets aktører. Forskellige nationale politikker til håndtering af WEEE i de forskellige medlemsstater er en hæmsko for en effektiv genanvendelsespolitik. Væsentlige kriterier bør derfor fastlægges på EU-plan.

Or. It

Ændringsforslag 84 Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato

Rådets holdning Betragtning 8

Rådets holdning

(8) Dette direktiv bør omfatte alt EEE, der anvendes af forbrugerne, og EEE til erhvervsmæssig brug. Dette direktiv bør ikke berøre sikkerheds- og sundhedskrav i

Ændringsforslag

(8) Dette direktiv bør omfatte alt EEE, der anvendes af forbrugerne, og EEE til erhvervsmæssig brug. Dette direktiv bør ikke berøre sikkerheds- og sundhedskrav i

EU-lovgivningen til beskyttelse af aktører, der kommer i kontakt med WEEE, eller EU-særlovgivning om affaldshåndtering, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/66/EF af 6. september 2006 om batterier og akkumulatører og udtjente batterier og akkumulatører, og EU-lovgivningen om produktdesign, bl.a. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF. Forberedelsen med henblik på genbrug, nyttiggørelse og genanvendelse af affald, udstyr til køling samt stoffer, blandinger eller komponenter heraf, bør være i overensstemmelse med relevant EU-lovgivning, særlig Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 af 16. september 2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget, og Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 842/2006 af 17. maj 2006 om visse fluorholdige drivhusgasser. Formålet med dette direktiv kan nås uden at medtage faste installationer i stor skala, *såsom olieplatforme, lufthavnsbagagetransportsystemer eller elevatorer inden for dets anvendelsesområde.*

EU-lovgivningen til beskyttelse af aktører, der kommer i kontakt med WEEE, eller EU-særlovgivning om affaldshåndtering, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/66/EF af 6. september 2006 om batterier og akkumulatører og udtjente batterier og akkumulatører, og EU-lovgivningen om produktdesign, bl.a. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF. Forberedelsen med henblik på genbrug, nyttiggørelse og genanvendelse af affald, udstyr til køling samt stoffer, blandinger eller komponenter heraf, bør være i overensstemmelse med relevant EU-lovgivning, særlig Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 af 16. september 2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget, og Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 842/2006 af 17. maj 2006 om visse fluorholdige drivhusgasser. Formålet med dette direktiv kan nås uden at medtage faste installationer i stor skala.

Or. it

Begrundelse

Det ideelle ville være, at der ikke henvises til bestemte installationer for at undgå forvirring eller tvetydige fortolkninger.

Ændringsforslag 85 **Frédérique Ries**

Rådets holdning **Betragtning 8**

Rådets holdning

(8) Dette direktiv bør omfatte alt EEE, der anvendes af forbrugerne, og EEE til erhvervmæssig brug. Dette direktiv bør ikke berøre sikkerheds- og sundhedskrav i

Ændringsforslag

(8) Dette direktiv bør omfatte alt EEE, der anvendes af forbrugerne, og EEE til erhvervmæssig brug. Dette direktiv bør ikke berøre sikkerheds- og sundhedskrav i

EU-lovgivningen til beskyttelse af aktører, der kommer i kontakt med WEEE, eller EU-særlovgivning om affaldshåndtering, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/66/EF af 6. september 2006 om batterier og akkumulatører og udtjente batterier og akkumulatører, og EU-lovgivningen om produktdesign, bl.a. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF. Forberedelsen med henblik på genbrug, nyttiggørelse og genanvendelse af affald, udstyr til køling samt stoffer, blandinger eller komponenter heraf, bør være i overensstemmelse med relevant EU-lovgivning, særlig Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 af 16. september 2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget, og Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 842/2006 af 17. maj 2006 om visse fluorholdige drivhusgasser. Formålet med dette direktiv kan nås uden at medtage faste installationer i stor skala såsom olieplatforme, lufthavnsbagage transportsystemer eller elevatorer inden for dets anvendelsesområde.

EU-lovgivningen til beskyttelse af aktører, der kommer i kontakt med WEEE, eller EU-særlovgivning om affaldshåndtering, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/66/EF af 6. september 2006 om batterier og akkumulatører og udtjente batterier og akkumulatører, og EU-lovgivningen om produktdesign, bl.a. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF. Forberedelsen med henblik på genbrug, nyttiggørelse og genanvendelse af affald, udstyr til køling samt stoffer, blandinger eller komponenter heraf, bør være i overensstemmelse med relevant EU-lovgivning, særlig Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 af 16. september 2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget, og Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 842/2006 af 17. maj 2006 om visse fluorholdige drivhusgasser. Formålet med dette direktiv kan nås uden at medtage faste installationer i stor skala såsom olieplatforme, lufthavnsbagage transportsystemer eller elevatorer *eller centralvarmesystemer* inden for dets anvendelsesområde.

Or. en

Begrundelse

Dimensionerne for centralvarmesystemer i industribygninger er normalt større end elevatorer, og derfor bør denne kategori også medtages på listen over undtagelser.

Ændringsforslag 86 **Rolandas Paksas**

Rådets holdning **Betragtning 13**

Rådets holdning

(13) Særskilt indsamling er en forudsætning for at sikre, at af WEEE underkastes særlig behandling og

Ændringsforslag

(13) Særskilt indsamling er en forudsætning for at sikre, at WEEE underkastes særlig behandling og

genanvendes, og at det fastsatte beskyttelsesniveau for menneskers sundhed og for miljøet i Unionen kan nås. Forbrugerne må bidrage aktivt til denne indsamling og bør tilskyndes til at returnere WEEE. I dette øjemed bør der oprettes hensigtsmæssige anlæg til returnering af WEEE, herunder offentlige indsamlingssteder, hvor private husholdninger i det mindste kan returnere deres affald gratis. Distributørerne spiller en vigtig rolle i bestræbelserne på at gøre WEEE-indsamlingen til en succes.

genanvendes, og at det fastsatte beskyttelsesniveau for menneskers sundhed og for miljøet i Unionen kan nås. Forbrugerne må bidrage aktivt til denne indsamling og bør tilskyndes til at returnere WEEE. I dette øjemed bør der oprettes hensigtsmæssige anlæg til returnering af WEEE, herunder offentlige indsamlingssteder *for voluminøst affald*, hvor private husholdninger i det mindste kan returnere deres affald gratis. Distributørerne spiller en vigtig rolle i bestræbelserne på at gøre WEEE-indsamlingen til en succes.

Or. It

Ændringsforslag 87
Kathleen Van Brempt

Rådets holdning
Betragtning 13 a (ny)

Rådets holdning

Ændringsforslag

(13a) For at systemet med, at forurenere betaler, kan anvendes i fuld udstrækning, skal medlemsstaterne sikre, at de (lokale) myndigheders udgifter ved indsamling af WEEE ikke lægges over på skatteyderne men afspejler sig i produktets pris.

Or. nl

Begrundelse

For at imødekomme Rådets og Kommissionens holdning er ændringsforslaget til artikel 12, stk. 1, i den af Parlamentet under førstebehandlingen vedtagne tekst (æf 47) blevet ændret og begrænset til dets væsentlige kerne.

Ændringsforslag 88
Rolandas Paksas

Rådets holdning Betragtning 14

Rådets holdning

(14) Med henblik på at nå det fastsatte beskyttelsesniveau og de harmoniserede miljømålsætninger i Unionen bør medlemsstaterne træffe passende foranstaltninger til at minimere bortskaffelse af WEEE sammen med usorteret husholdningsaffald og til at nå et højt niveau for særskilt indsamling af WEEE. For at sikre, at medlemsstaterne bestræber sig på at indføre effektive indsamlingsordninger, bør de pålægges at nå et højt niveau for indsamling af WEEE, navnlig for udstyr til køling og frysning indeholdende ozonlagnedbrydende stoffer og fluorholdige drivhusgasser som følge af disses betydelige miljøpåvirkning og i lyset af de forpligtelser, som er indeholdt i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 og forordning (EF) nr. 842/2006. Data fra konsekvensanalysen viser, at 65 % af det EEE, der bringes i omsætning, allerede nu indsamles særskilt, men mere end halvdelen er potentielt genstand for en ukorrekt behandling og illegal eksport. Dette medfører et tab af værdifulde sekundære råmaterialer og miljøforringelser. For at undgå dette er der behov for at fastsætte et ambitiøst indsamlingsmål. Det er hensigtsmæssigt at fastsætte minimumskrav for overførsler af brugt EEE, der mistænkes for at være WEEE, og medlemsstaterne kan ved anvendelsen af dem tage hensyn til eventuelle relevante vejledninger, der er udarbejdet som led i gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1013/2006 af 14. juni 2006 om overførsel af affald.

Ændringsforslag

(14) Med henblik på at nå det fastsatte beskyttelsesniveau og de harmoniserede miljømålsætninger i Unionen bør medlemsstaterne træffe passende foranstaltninger til at minimere bortskaffelse af WEEE sammen med usorteret husholdningsaffald og til at nå et højt niveau for særskilt indsamling af WEEE. For at sikre, at medlemsstaterne bestræber sig på at indføre effektive indsamlingsordninger, bør de pålægges at nå et højt niveau for indsamling af WEEE, navnlig for udstyr til køling og frysning indeholdende ozonlagnedbrydende stoffer og fluorholdige drivhusgasser som følge af disses betydelige miljøpåvirkning og i lyset af de forpligtelser, som er indeholdt i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 og forordning (EF) nr. 842/2006. Data fra konsekvensanalysen viser, at 65 % af det EEE, der bringes i omsætning, allerede nu indsamles særskilt, men mere end halvdelen er potentielt genstand for en ukorrekt behandling og illegal eksport ***til tredjelande, hvor miljønormerne er mindre strenge, og hvor personalet, som håndterer affaldet, er udsat for større risici.*** . Dette medfører et tab af værdifulde sekundære råmaterialer og miljøforringelser. For at undgå dette er der behov for at fastsætte et ambitiøst indsamlingsmål ***og indføre princippet med en omkostningseffektiv håndtering af WEEE-strømme.*** Det er hensigtsmæssigt at fastsætte minimumskrav for overførsler af brugt EEE, der mistænkes for at være WEEE, og medlemsstaterne kan ved anvendelsen af dem tage hensyn til eventuelle relevante vejledninger, der er udarbejdet som led i gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1013/2006 af 14. juni 2006 om

overførsel af affald. *For at forhindre illegale overførsler af WEEE, bør eksport af WEEE til tredjelande underkastes strengere kontroller.*

Or. It

Ændringsforslag 89
Michail Tremopoulos, Sabine Wils

Rådets holdning
Betragtning 15 a (ny)

Rådets holdning

Ændringsforslag

(15a) Den Videnskabelige Komité for Nye og Nyligt Identificerede Sundhedsrisici konstaterede i sin udtalelse af 19. januar 2009 om risikovurdering af nanoteknologiprodukter, at der kan forekomme udsættelse for nanomaterialer, der er integreret i større strukturer som f.eks. elektroniske kredsløb, i affaldsfasen eller i forbindelse med genbrug. For at kontrollere eventuelle risici for menneskets sundhed eller miljøet kan det være nødvendigt at behandle elektrisk og elektronisk affald, der indeholder nanomaterialer, selektivt. Kommissionen vurderer, om der skal foretages en selektiv behandling af bestemte relevante nanomaterialer.

Or. en

Begrundelse

Nanomaterialer anvendes mere og mere i elektrisk og elektronisk udstyr. Medens mange applikationer måske ikke skaber problemer under behandlingen, kan dette meget vel være tilfældet for visse nanomaterialer, f.eks. kulstofnanorør, hvoraf nogle mistænkes for at have asbestlignende egenskaber, eller nanosølv. Det er bedre at foretage en vurdering af situationen for at se, hvorvidt det er nødvendigt med aktioner frem for at vende det døve øre til. Dette er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets holdning til de lovgivningsmæssige aspekter ved nanomaterialer fra 2009. (Genindsættelse af ændringsforslag 101 fra førstebehandlingen).

Ændringsforslag 90
Julie Girling

Rådets holdning
Betragtning 19

Rådets holdning

(19) Brugere af EEE fra private husholdninger bør have mulighed for i det mindste at returnere WEEE gratis. Producenterne bør som minimum finansiere indsamlingen fra indsamlingsstederne samt behandlingen, nyttiggørelsen og bortskaffelsen af WEEE. Medlemsstaterne bør tilskynde **producenterne til at tage det fulde ansvar for indsamlingen af WEEE bl.a. ved at finansiere indsamlingen af WEEE gennem hele affaldskæden, herunder fra private husholdninger**, så det undgås, at særskilt indsamlet WEEE bliver genstand for ukorrekt behandling og illegal eksport, **og for at skabe lige konkurrencevilkår ved at harmonisere producentfinansieringen i hele Unionen og omlægge** betalingen for indsamlingen af dette affald fra skatteyderne til forbrugerne af EEE i overensstemmelse med princippet om, at forureneren betaler. For at fordelene ved producentansvarskonceptet kan udnyttes bedst muligt, bør hver enkelt producent være ansvarlig for at finansiere behandlingen af affald fra producentens egne produkter. Den enkelte producent bør kunne vælge at opfylde denne forpligtelse enten individuelt eller ved at deltage i en kollektiv ordning. Hver enkelt producent bør, når et produkt bringes i omsætning, stille en finansiel garanti for at forhindre, at omkostningerne ved håndtering af WEEE fra forældreløse produkter påhviler samfundet eller de øvrige producenter. Ansvar for at finansiere håndteringen af historisk affald bør deles af alle producenter i form af kollektive

Ændringsforslag

(19) Brugere af EEE fra private husholdninger bør have mulighed for i det mindste at returnere WEEE gratis. Producenterne bør **derfor** som minimum finansiere indsamlingen fra indsamlingsstederne samt behandlingen, nyttiggørelsen og bortskaffelsen af WEEE. Medlemsstaterne bør tilskynde **alle berørte aktører, som håndterer WEEE, til at bidrage til virkeliggørelsen af direktivets mål**, så det undgås, at særskilt indsamlet WEEE bliver genstand for ukorrekt behandling eller illegal eksport. **For at sikre omlægning af** betalingen for indsamlingen af dette affald fra skatteyderne til forbrugerne af EEE i overensstemmelse med princippet om, at forureneren betaler, **bør medlemsstaterne tilskynde producenterne til at håndtere alt indsamlet WEEE. For at gøre det muligt at foretage en hensigtsmæssig håndtering bør forbrugerne tilbydes incitament**er til **at sikre, at udtjent EEE bringes til indsamlingsvirksomhederne**. For at fordelene ved producentansvarskonceptet kan udnyttes bedst muligt, bør hver enkelt producent være ansvarlig for at finansiere behandlingen af affald fra producentens egne produkter. Den enkelte producent bør kunne vælge at opfylde denne forpligtelse enten individuelt eller ved at deltage i en kollektiv ordning. Hver enkelt producent bør, når et produkt bringes i omsætning, stille en finansiel garanti for at forhindre, at omkostningerne ved håndtering af WEEE fra forældreløse produkter påhviler samfundet eller de øvrige producenter. Ansvar for at finansiere håndteringen af

finansieringsordninger, hvortil alle producenter, der findes på markedet på det tidspunkt, omkostningerne opstår, bidrager forholdsmæssigt. Kollektive finansieringsordninger bør ikke medføre, at niche- og småproducenter og -importører og nytilkomne på markedet udelukkes.

historisk affald bør deles af alle producenter i form af kollektive finansieringsordninger, hvortil alle producenter, der findes på markedet på det tidspunkt, omkostningerne opstår, bidrager forholdsmæssigt. Kollektive finansieringsordninger bør ikke medføre, at niche- og småproducenter og -importører og nytilkomne på markedet udelukkes. ***De eksisterende faciliteter for indsamling og nyttiggørelse bør kunne anvendes i forbindelse med udstyr med lang livscyklus, der for første gang falder ind under direktivets anvendelsesområde, som f.eks. fotovoltaiske paneler, under forudsætning af, at kravene i nærværende direktiv overholdes. Der bør navnlig ikke stilles hindringer i vejen for systemer, der etableres i Unionen, i betragtning af deres overensstemmelse med målene for det indre marked.***

Or. en

Begrundelse

Der er tale om genindsættelse af Parlamentets holdning ved førstebehandling. De eksisterende og fungerende infrastrukturer for indsamling af WEEE bør bibeholdes. Finansieringen af indsamlinger direkte fra de enkelte husholdninger har ingen indflydelse på udstyrets design eller andre miljømæssige fordele, og en forskydning af ansvarsfordelingen garanterer ikke en øget indsamling. Det er lettest at skabe ansvar hos forbrugeren, hvis denne tilskyndes hertil og ikke gennem tvang.

Ændringsforslag 91 Bogusław Sonik

Rådets holdning Artikel 2 – stk. 4 – litra c

Rådets holdning

(c) faste installationer i stor skala

Ændringsforslag

(c) faste installationer i stor skala ***med undtagelse af de dele, som er belysningsmoduler og fotovoltaiske moduler***

Begrundelse

Det er vigtigt, at faste industrielle anlæg undtages, men der er visse dele af disse anlæg, som fortsat bør falde ind under direktivets anvendelsesområde. Dette er især tilfældet for belysningsystemer og fotovoltaiske moduler, som kan sælges adskilt fra hele anlægget, og hvor producenten heraf ikke nødvendigvis har kendskab til deres endelige brug.

Ændringsforslag 92

Rovana Plumb, Daciana Octavia Sârbu, Claudiu Ciprian Tănăsescu

Rådets holdning

Artikel 2 – stk. 4 – litra f

Rådets holdning

(f) udstyr specielt udformet udelukkende med henblik på forskning og udvikling, som kun gøres tilgængelige mellem virksomheder;

Ændringsforslag

udgår

Begrundelse

Der er ingen grund til at udelukke udstyr, der anvendes til forsknings- og udviklingsformål i betragtning af, at alt dette udstyr skal indsamles og behandles hensigtsmæssigt, og udgifterne til disse foranstaltninger vil blive dækket af andre producenter, som falder ind under dette direktivs anvendelsesområde.

Ændringsforslag 93

Gilles Pargneaux

Rådets holdning

Artikel 2 – stk. 5 – afsnit 1 a (nyt)

Rådets holdning

.

Ændringsforslag

I tilfælde af ændringer til dette direktivs anvendelsesområde, lige fra en ændring baseret på en udtømmende liste (lukket anvendelsesområde) til en baseret på princippet om automatisk medtagelse med mindre andet angives (åbent

anvendelsesområde) bør der lægges særlig vægt på definitionen på udelukkelser for at sikre, at udstyr, der på indeværende tidspunkt falder ind under anvendelsesområdet for direktiv 2002/96/EF, fortsat falder ind under dette direktivs anvendelsesområde.

Or. en

Ændringsforslag 94

Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato

Rådets holdning

Artikel 3 – stk. 1 – litra c – nr. iii

Rådets holdning

som kun kan erstattes med ***det samme*** specifikt konstruerede udstyr

Ændringsforslag

(iii) som kun kan erstattes med ***et*** specifikt ***konstrueret*** udstyr ***med tilsvarende funktionsdygtighed***

Or. it

Begrundelse

Udtrykket "det samme" kunne skabe forvirring og kunne betragtes som en hindring for den tekniske udvikling.

Ændringsforslag 95

Julie Girling

Rådets holdning

Artikel 3 – stk. 1 – litra c – nr. iii

Rådets holdning

som kun kan erstattes med ***det samme*** specifikt konstruerede udstyr

Ændringsforslag

som kun kan erstattes med ***et*** specifikt ***konstrueret*** udstyr ***med tilsvarende funktionsdygtighed***

Or. en

Begrundelse

Udtrykket "det samme" kan skabe forvirring og kunne betragtes som en hindring for den tekniske udvikling.

Ændringsforslag 96
Frédérique Ries

Rådets holdning
Artikel 3 – stk. 1 – litra c – nr. iii

Rådets holdning

som kun kan erstattes med ***det samme***
specifikt konstruerede udstyr

Ændringsforslag

som kun kan erstattes med ***et*** specifikt
konstrueret udstyr ***med tilsvarende***
funktionsdygtighed

Or. en

Begrundelse

Ordene "det samme" kan skabe juridisk forvirring og kunne betragtes som en hindring for en teknisk tilpasning. Derfor er det at foretrække, at man anvender ordene "med tilsvarende funktionsdygtighed" for bedre at illustrere denne tanke.

Ændringsforslag 97
Gilles Pargneaux

Rådets holdning
Artikel 3 – stk. 1 – litra c – afsnit 1 a (nyt)

Rådets holdning

Ændringsforslag

Udstyr opført i bilag IB i direktiv
2002/96/EF er udelukket fra denne
definition;

Or. en

Ændringsforslag 98
Kathleen Van Brempt

Rådets holdning

Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Rådets holdning

(d) "mobile ikke-vejpgående maskiner": maskiner *med en indbygget strømkilde*, hvis drift enten kræver mobilitet eller en kontinuerlig eller semikontinuerlig flytning mellem en række faste arbejds punkter under arbejdet.

Ændringsforslag

(d) "mobile ikke-vejpgående maskiner": maskiner, *der ikke er bestemt til normal brug i hjemmet eller på kontoret*, hvis drift enten kræver mobilitet eller en kontinuerlig eller semikontinuerlig flytning mellem en række faste arbejds punkter under arbejdet.

Or. en

Begrundelse

This addition allows keeping in the scope large office products like e.g. large printers equipped with wheels. Unfortunately a number of professional mobile machines would thereby fall under the scope where they do not belong. These professional machines do not have their own energy source but are depending on other mobile machinery or the electric grid for power. To satisfy the necessity to keep in the scope the large office equipment but at the same time exclude all professional machines used in professional, non-office or non-domestic related environments, this definition is proposed. The use of the word 'domestic' is not unique as already used in the implementing directive under the Eco-design directive.

Ændringsforslag 99

Chris Davies

Rådets holdning

Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Rådets holdning

(e) "affald af elektrisk og elektronisk udstyr" eller "WEEE": elektrisk eller elektronisk udstyr, der i henhold til artikel 3, stk. 1, i direktiv 2008/98/EF er affald, herunder alle komponenter, delkomponenter og hjælpematerialer, som indgår i produktet på bortskaffelsestidspunktet

Ændringsforslag

(e) "affald af elektrisk og elektronisk udstyr" eller "WEEE": elektrisk eller elektronisk udstyr, der i henhold til artikel 3, stk. 1, i direktiv 2008/98/EF er affald, herunder alle komponenter, delkomponenter og hjælpematerialer, som indgår i produktet på bortskaffelsestidspunktet, *eller som omfatter elektriske eller elektroniske dele, der er nødvendige for deres funktion*

Or. en

Begrundelse

Indlysende klarlæggelse, der især tager sigte på at sikre, at de hundred millioner printerpatroner, der hvert år bruges, indsamles med henblik på hensigtsmæssig behandling og ikke dumpes på lossepladser.

Ændringsforslag 100

Christofer Fjellner

Rådets holdning

Artikel 3 – stk. 1 – litra f – nr. iii

Rådets holdning

er etableret i **en medlemsstat** og i **den pågældende** medlemsstat i erhvervsøjemed bringer EEE fra et tredjeland eller fra en anden medlemsstat i omsætning, eller

Ændringsforslag

er etableret i **Unionen** og i **en** medlemsstat i erhvervsøjemed bringer EEE fra et tredjeland eller fra en anden medlemsstat i omsætning, eller

Or. en

Ændringsforslag 101

Gilles Pargneaux

Rådets holdning

Artikel 3 – stk. 1 – litra h

Rådets holdning

(h) "WEEE fra private husholdninger": WEEE fra private husholdninger og fra handel, industri, institutioner og andre kilder, som på grund af dets art og mængde kan sidestilles med WEEE fra private husholdninger. Affald fra EEE, der **sandsynligvis kan anvendes** af både private husholdninger og andre brugere end private husholdninger, skal i alle tilfælde betragtes som WEEE fra private husholdninger

Ændringsforslag

(h) "WEEE fra private husholdninger": WEEE fra private husholdninger og fra handel, industri, institutioner og andre kilder, som på grund af dets art og mængde kan sidestilles med WEEE fra private husholdninger. Affald fra EEE, der **er udformet til anvendelse** af både private husholdninger og andre brugere end private husholdninger, skal i alle tilfælde betragtes som WEEE fra private husholdninger

Or. en

Ændringsforslag 102
Julie Girling

Rådets holdning
Artikel 3 – stk. 1 – litra j – afsnit 3 og 4 (nyt)

Rådets holdning

Ændringsforslag

Medlemsstaterne kan undtage producenter, som i forhold til det nationale marked størrelse markedsfører meget små mængder batterier på det nationale marked, fra kravene i direktivet under forudsætning af, at dette ikke forhindrer, at de på grundlag af dette direktiv oprettede indsamlings- og genanvendelsesordninger fungerer tilfredsstillende. Medlemsstaterne offentliggør udkast til foranstaltninger og begrundelserne for disse og meddeler dem til Kommissionen og de andre medlemsstater via det i artikel 21, stk. 1, nævnte udvalg.

Senest seks måneder efter den i det foregående afsnit nævnte meddelelse godkender eller forkaster Kommissionen udkast til foranstaltninger efter at have undersøgt, om de er i overensstemmelse med de i det foregående afsnit nævnte betragtninger og ikke udgør vilkårlig diskrimination eller en skjult hindring for handelen mellem medlemsstater. Træffer Kommissionen ikke afgørelse inden udløbet af denne periode, anses udkastet til foranstaltninger for godkendt

Or. en

Begrundelse

Dette er en vigtig foranstaltning, der skal sikre, at de administrative byrder mindskes, især for de små og mellemstore virksomheder i hele Unionen. Der kan i Rådets direktiv om batterier og akkumulatører (direktiv 2006/66/EF) findes en præcedens for denne fremgangsmåde.

Ændringsforslag 103
Oreste Rossi

Rådets holdning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a (nyt)

Rådets holdning

Ændringsforslag

(oa) "Større apparater" er alle apparater, som i princippet ikke er flytbare, eller som i princippet er beregnet til at forblive på anvendelsesstedet i hele apparatets levetid.

Or. it

Begrundelse

For at skabe klarhed i teksten ville det være ønskeligt, om man flyttede definitionen på "større apparater", som findes i ordførerens ændringsforslag 70 til artikel 3. (Jf. ændringsforslag 78 i Parlamentets holdning under førstebehandlingen).

Ændringsforslag 104
Oreste Rossi

Rådets holdning
Artikel 3– stk. 1 – litra o b (nyt)

Rådets holdning

Ændringsforslag

(ob) "Mindre apparater" er alle apparater, som i princippet er flytbare, eller som i princippet ikke er beregnet til at forblive på anvendelsesstedet i hele apparatets levetid.

Or. it

Begrundelse

For at skabe klarhed i teksten ville det være ønskeligt, om man flyttede definitionen på "mindre apparater", som findes i ordførerens ændringsforslag 70 til artikel 3. (Jf. ændringsforslag 78 i Parlamentets holdning under førstebehandlingen).

Ændringsforslag 105
Chris Davies

Rådets holdning

Artikel 4

Rådets holdning

Medlemsstaterne tilskynder, uden at det berører kravene i EU-lovgivningen om produktdesign, herunder direktiv 2009/125/EF, til samarbejde mellem producenter og genindvindingsvirksomheder og foranstaltninger, der skal promovere udformning og produktion af EEE, navnlig med henblik på at lette genbrug, demontering og nyttiggørelse af WEEE, samt dele og materialer herfra. I denne sammenhæng træffer medlemsstaterne passende foranstaltninger, således at producenterne ikke ved hjælp af specifikke konstruktioner eller fremstillingsprocesser hindrer genbrug af WEEE, medmindre sådanne specifikke konstruktioner eller fremstillingsprocesser frembyder altovervejende fordele f.eks. med hensyn til miljøbeskyttelse og/eller sikkerhedskrav.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne tilskynder, uden at det berører kravene i EU-lovgivningen om produktdesign, herunder direktiv 2009/125/EF, til samarbejde mellem producenter og genindvindingsvirksomheder og foranstaltninger, der skal promovere udformning og produktion af EEE, navnlig med henblik på at lette genbrug, demontering og nyttiggørelse af WEEE, samt dele og materialer herfra. I denne sammenhæng træffer medlemsstaterne passende foranstaltninger, således at producenterne ikke ved hjælp af specifikke konstruktioner eller fremstillingsprocesser hindrer genbrug af WEEE, medmindre sådanne specifikke konstruktioner eller fremstillingsprocesser frembyder altovervejende fordele f.eks. med hensyn til miljøbeskyttelse og/eller sikkerhedskrav. ***Inden for rammerne af gennemførelsesforanstaltninger, der vedtages i henhold til direktiv 2009/125/EF, skal der senest den 31. december 2014 fastlægges krav til miljøvenligt design, som letter genbrug, demontering og nyttiggørelse af WEEE eller genbrug af forbrugsvarer, som omfatter elektriske eller elektroniske dele, der er nødvendige for deres funktion, og som reducerer udledning af farlige stoffer.***

Or. en

Begrundelse

Geindsættelse af holdningen under førstebehandlingen samtidig med medtagelse af kravene til miljøvenligt design, der især tager sigte på at sikre, at de hundred millioner printerpatroner, der hvert år bruges, indsamles med henblik på hensigtsmæssig behandling og ikke dumpes på lossepladser.

Ændringsforslag 106
Oreste Rossi

Rådets holdning
Artikel 5 – stk. 3

Rådets holdning

3. *Medlemsstaterne kan* udpege de aktører, der har tilladelse til at indsamle WEEE fra private husholdninger, som omhandlet i stk. 2.

Ændringsforslag

3. *Med forbehold af stk. 2, litra c, kan medlemsstaterne* udpege de aktører, der har tilladelse til at indsamle WEEE fra private husholdninger, som omhandlet i stk. 2.

Or. it

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at fjerne en uoverensstemmelse mellem stk. 2, litra c, og artikel 5, stk. 3.

Ændringsforslag 107
Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato

Rådets holdning
Artikel 6 – stk. 2 – afsnit 2

Rådets holdning

Medlemsstaterne kan med henblik herpå kræve, at indsamlingsordningerne eller eventuelt indsamlingsstederne holder WEEE, der skal forberedes med henblik på genbrug, adskilt fra andet særskilt indsamlet WEEE *på stedet*.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne kan med henblik herpå kræve, at indsamlingsordningerne eller eventuelt indsamlingsstederne holder WEEE, der skal forberedes med henblik på genbrug, adskilt fra andet særskilt indsamlet WEEE.

Or. it

Ændringsforslag 108
Sirpa Pietikäinen

Rådets holdning
Artikel 7 – stk. 2

Rådets holdning

2. For at fastslå, *hvorvidt* minimumsindsamlingsprocenten er nået, sikrer medlemsstaterne, at oplysninger *om særskilt indsamlet WEEE, jf. artikel 5, indberettes til dem.*

Ændringsforslag

2. Med henblik på at fastslå *at* minimumsindsamlingsprocenten er opnået, sikrer medlemsstaterne, at *alle relevante aktører, herunder virksomheder, organisationer og andre enheder, der er involveret i særskilt indsamling og håndtering af brugt EEE, uden omkostninger for medlemsstaterne og i overensstemmelse med artikel 16, årligt indberetter* oplysninger *om WEEE, der er blevet*

- forberedt til genbrug eller sendt til behandlingsanlæg af den enkelte aktør

- bragt til indsamlingsanlæg i henhold til artikel 5, stk. 2, litra a)

- indleveret til distributører i henhold til artikel 5, stk. 2, litra b)

- indsamlet særskilt af producenter eller af tredjemand, som handler på vegne af denne, eller

- indsamlet særskilt på anden vis.

Or. en

Begrundelse

Det er nødvendigt at udvide deltagelsen til at omfatte alle aktører for at sikre fuld dækning af alle WEEE-strømme. Ifølge en række undersøgelser registreres en betydelig procentdel af returneringsstrømmene ikke af de officielle, producentorganiserede indsamlingssystemer for WEEE, og de ville ellers forblive ubemærkede, og der ville som følge heraf ikke blive taget hensyn hertil inden for rammerne af WEEE-direktivet.

Ændringsforslag 109
Vladko Todorov Panayotov, Michail Tremopoulos, Sabine Wils

Rådets holdning
Artikel 7 – stk. 6

Rådets holdning

6. På grundlag af en rapport fra Kommissionen, om nødvendigt ledsaget af et forslag, tager Europa-Parlamentet og Rådet senest ... den i stk. 1 omhandlede indsamlingsprocent **på 45 %** og **den dertil knyttede frist** op til fornyet overvejelse med henblik på bl.a. at fastsætte **eventuelle** mål for særskilt indsamling for en eller flere af kategorierne i bilag III, navnlig temperaturudvekslingsudstyr **og kviksølvholdige** lyskilder.

* EUT: Indsæt venligst dato - 3 måneder efter dette direktivs ikrafttræden.

Ændringsforslag

6. På grundlag af en rapport fra Kommissionen, om nødvendigt ledsaget af et forslag, tager Europa-Parlamentet og Rådet senest **den 31. december 2012** den i stk. 1 omhandlede indsamlingsprocent og **tidsfristerne** op til fornyet overvejelse med henblik på bl.a. at fastsætte eventuelle mål for særskilt indsamling for en eller flere af kategorierne i bilag III, navnlig **fotovoltaiske paneler, temperaturudvekslingsudstyr, herunder lyspærer og små apparater, herunder mindre IT- og telekommunikationsapparater.**

Or. en

Begrundelse

Fotovoltaiske paneler er en meget speciel form for EEE. De er fuldstændig forskellige fra andre store apparater og vil derfor kræve deres eget indsamlingssystem med henblik på en forsvarlig genvinding. Det er derfor hensigtsmæssigt at pålægge Kommissionen at fastsætte særlige indsamlingsmål for fotovoltaiske paneler frem for at medtage dem inden for et samlet indsamlingsmål. (Nyt ændringsforslag som følge af Rådets medtagelse af fotovoltaiske paneler under anvendelsesområdet).

Ændringsforslag 110 **Michail Tremopoulos, Sabine Wils**

Rådets holdning **Artikel 8 – stk. 4 – afsnit 2**

Rådets holdning

Kommissionen evaluerer som et prioriteret spørgsmål, om henvisningerne til printkort til mobiltelefoner og LCD-skærme skal ændres.

Ændringsforslag

Kommissionen evaluerer som et prioriteret spørgsmål, om henvisningerne til printkort til mobiltelefoner og LCD-skærme skal ændres. **Kommissionen vurderer, om det er nødvendigt at foretage ændringer i**

**bilag VII med hensyn til bestemte
nanomaterialer.**

Or. en

Begrundelse

Nanomaterialer anvendes mere og mere i elektrisk og elektronisk udstyr. Medens mange applikationer måske ikke skaber problemer under behandlingen, kan dette meget vel være tilfældet for visse nanomaterialer, f.eks. kulstofnanorør, hvoraf nogle mistænkes for at have asbestlignende egenskaber, eller nanosølv. Det er bedre at foretage en vurdering af situationen for at se, hvorvidt det er nødvendigt med aktioner frem for at vende det døve øre til. Dette er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets holdning til de lovgivningsmæssige aspekter ved nanomaterialer fra 2009. (Genindsættelse af ændringsforslag 102 fra førstebehandlingen).

Ændringsforslag 111

Linda McAvan

Rådets holdning

Artikel 10 – stk. 2 a (nyt)

Rådets holdning

Ændringsforslag

2a. Medlemsstaterne tillader ikke overførsel af nogen EEE-genstande til genbrug, medmindre en kompetent udpeget fysisk eller juridisk person har erklæret genstanden for fuldstændig funktionsdygtig, og den er forsynet med et mærkat herom.

Or. en

Ændringsforslag 112

Vladko Todorov Panayotov, Michail Tremopoulos, Sabine Wils

Rådets holdning

Artikel 11 – stk. 1

Rådets holdning

Ændringsforslag

1. Med hensyn til alt WEEE, der er indsamlet særskilt ***i henhold til artikel 5,***

1. Med hensyn til alt WEEE, der er indsamlet særskilt og sendt til behandling i

og sendt til behandling i henhold til artikel 8, 9 og 10, sørger medlemsstaterne for, at producenterne opfylder *minimumsmålene, jf. bilag V.*

henhold til artikel 8, 9 og 10 eller til forberedelse med henblik på genbrug, sørger medlemsstaterne for, at producenterne *senest* * opfylder *følgende minimumsmål:*

(a) for WEEE, der henhører under kategori 1 og 4 i bilag III, skal

- 85 % nyttiggøres
- 75 % genanvendes og
- 5 % skal forberedes med henblik på genbrug

(b) for WEEE, der henhører under kategori 2 i bilag III, skal

- 80 % nyttiggøres
- 65 % genanvendes og
- 5 % skal forberedes med henblik på genbrug

(c) for WEEE, der henhører under kategori 3 i bilag III, skal

- 75 % nyttiggøres og
- 50 % genanvendes

(d) for WEEE, der henhører under kategori 5 i bilag III, skal

- 75 % nyttiggøres
- 50 % genanvendes og
- 5 % skal forberedes med henblik på genbrug

(e) for WEEE, der henhører under kategori 6 i bilag III, skal

- 85 % nyttiggøres
- 75 % genanvendes og
- 5 % skal forberedes med henblik på genbrug

(f) for gasudladningspærer skal 80 % genanvendes

(g) for fotovoltaiske paneler skal 80 % genanvendes.

** Datoen for dette direktivs ikrafttræden.*

Or. en

Begrundelse

Der bør fastlægges et særskilt genanvendelsesmål for fotovoltaiske paneler frem for et generelt mål for hele kategori 4. Dette vil sikre, at der etableres en effektiv genanvendelsesplan. Det bør også være muligt for de virksomheder, som har forpligtet sig til et måltal på 80 % inden 2015, at nå dette på et tidligere tidspunkt. Det tjener ikke noget formål med hverken et nyttiggørelsesmål eller et genbrugsmål for fotovoltaiske paneler, fordi der kun er lidt, der kan "nyttiggøres" men ikke genanvendes, og det er tvivlsomt, om sådanne langtidsholdbare produkter, som udvikler sig meget hurtigt, kan genbruges.

Ændringsforslag 113 **Julie Girling**

Rådets holdning **Artikel 11 – stk. 1**

Rådets holdning

1. Med hensyn til alt WEEE, der er indsamlet særskilt **i henhold til artikel 5**, og sendt til behandling i henhold til artikel 8, 9 og 10, sørger medlemsstaterne for, at producenterne opfylder minimumsmålene, **jf. bilag V**.

Ændringsforslag

1. Med hensyn til alt WEEE, der er indsamlet særskilt og sendt til behandling i henhold til artikel 8, 9 og 10, sørger medlemsstaterne for, at producenterne **senest** * opfylder **følgende** minimumsmål:

(a) for WEEE, der henhører under kategori 1 og 4 i bilag III, skal

- 85 % nyttiggøres og

- 75 % genanvendes

(b) for WEEE, der henhører under kategori 2 i bilag III, skal

- 80 % nyttiggøres og

- 65 % genanvendes

(c) for WEEE, der henhører under kategori 3 i bilag III, skal

- 75 % nyttiggøres og

- 50 % genanvendes

(d) for WEEE, der henhører under

kategori 5 i bilag III, skal

- 75 % nyttiggøres og

- 50 % genanvendes

(e) for WEEE, der henhører under kategori 6 i bilag III, skal

- 85 % nyttiggøres og

- 75 % genanvendes

(f) for gasudladningspærer skal 80 % genanvendes.

** Datoen for dette direktivs ikrafttræden.*

Or. en

Begrundelse

Separate mål for genbrug er vilkårlige og bør vurderes omhyggeligt i forbindelse med direktiv 2009/125/EF.

Ændringsforslag 114 Bogusław Sonik

Rådets holdning Artikel 11 – stk. 2

Rådets holdning

Gennemførelsen af disse mål beregnes for hver kategori, ved at dividere vægten af det WEEE, der ankommer til nyttiggørelse eller genanvendelse/forberedelse med henblik på genbrug efter korrekt behandling *i overensstemmelse med artikel 8, stk. 2, vedrørende nyttiggørelse eller genanvendelse*, med vægten af alt særskilt indsamlet WEEE for hver kategori, udtrykt som en procentdel.

Indledende aktiviteter, herunder sortering **og** oplagring forud for nyttiggørelse indgår ikke i beregningen af disse mål.

Ændringsforslag

Gennemførelsen af disse mål beregnes for hver kategori, ved at dividere vægten af det WEEE, der ankommer til nyttiggørelse eller genanvendelse/forberedelse med henblik på genbrug efter korrekt behandling med vægten af alt særskilt indsamlet WEEE for hver kategori, udtrykt som en procentdel.

Indledende aktiviteter, herunder sortering, oplagring **og forbehandling** forud for nyttiggørelse indgår ikke i beregningen af disse mål.

Begrundelse

Det er meget vanskeligt at vise, hvor mange dele af de produkter, der genvindes, der kommer fra WEEE. Det meste af det WEEE, som sendes til genvinding, genvindes i anlægget.

Ændringsforslag 115
Judith A. Merkies

Rådets holdning
Artikel 11 – stk. 6

Rådets holdning

6. På grundlag af en rapport fra Kommissionen, om nødvendigt ledsaget af et forslag, tager Europa-Parlamentet og Rådet senest ... nyttiggørelsesmålene i bilag V, del 3, og udregningsmetoden nævnt i stk. 2 op til fornyet overvejelse med henblik på at analysere, om det kan lade sig gøre at fastsætte målene på basis af produkter og **materialer** (output) fra processerne til nyttiggørelse, genanvendelse og forberedelse til genbrug.

* EUT: Indsæt venligst dato - 7 måneder efter dette direktivs ikrafttræden.

Ændringsforslag

6. På grundlag af en rapport fra Kommissionen, om nødvendigt ledsaget af et forslag, tager Europa-Parlamentet og Rådet senest ... nyttiggørelsesmålene i bilag V, del 3, og udregningsmetoden nævnt i stk. 2 op til fornyet overvejelse med henblik på at analysere, om det kan lade sig gøre at fastsætte målene på basis af produkter og **råmaterialer** (output) fra processerne til nyttiggørelse, genanvendelse og forberedelse til genbrug.

* EUT: Indsæt venligst dato - 7 måneder efter dette direktivs ikrafttræden.

Ændringsforslag 116
Elisabetta Gardini

Rådets holdning
Artikel 12 – stk. 1

Rådets holdning

1. Medlemsstaterne **sikrer, at producenterne mindst sørger for finansiering af indsamling, behandling, nyttiggørelse og miljørigtig bortskaffelse**

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne **kan om nødvendigt og for at forbedre indsamlingen af WEEE stille tilstrækkelige finansielle ressourcer til rådighed til dækning af**

af WEEE fra private husholdninger,
*afleveret til indsamlingssteder, jf. artikel
5, stk. 2.*

*omkostningerne ved indsamling af WEEE
fra private husholdninger, som skal
indsamles i det øjeblik, hvor det endelige
salg af af nyt EEE finder sted efter
princippet om, at forureneren betaler,
eftersom det er detailhandlere, forbrugere
og producenter, der forurener og ikke
skatteyderne.*

*Hvis en medlemsstat vedtager at indsamle
sådanne finansielle ressourcer:*

*- skal de indsamlede finansielle
ressourcer kun anvendes til forbedring af
håndteringen af WEEE og ikke overstige
de rent faktiske udgifter,*

*- skal udgifterne til indsamling af WEEE
og udgifterne til information
offentliggøres for at sikre
gennemsigtighed,*

*- skal de finansielle ressourcer kun stilles
til rådighed for aktører, der er juridisk
forpligtede til at indsamle WEEE,*

*- skal kriterierne for fordeling af de
finansielle ressourcer blandt de
involverede parter fastlægges af hver
enkelt medlemsstat.*

Or. it

Begrundelse

*Formålet er en forøgelse af indsamlingen af WEEE og ikke en forhøjelse af den generelle
skat. Hvis medlemsstaten mener, at der er behov for yderligere ressourcer for at nå
indsamlingsmålene, skal de fastlægges ved hjælp af en systematisk strategi og ikke ved at
flytte udgifterne fra en "enhed" til en anden, uden at det fører til virkelig øget effektivitet.
Udgifterne skal fastlægges på gennemsigtig vis og i overensstemmelse med målet for en øget
indsamling. Der skal kun gives adgang til ressourcerne for dem, som rent faktisk vil håndtere
WEEE, dvs. distributører, især de kommunale selskaber.*

Ændringsforslag 117

Rovana Plumb, Daciana Octavia Sârbu, Claudiu Ciprian Tănăsescu

Rådets holdning

Artikel 12 – stk. 3 – afsnit 2

Rådets holdning

Medlemsstaterne sikrer, at hver enkelt producent, når et produkt bringes i omsætning, stiller en garanti for, at håndteringen af al WEEE vil blive finansieret, og at producenterne tydeligt mærker deres produkter i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2. Denne garanti skal sikre, at de i stk. 1 anførte processer i relation til dette produkt vil blive finansieret. Garantien kan stilles i form af producentens deltagelse i passende ordninger til finansiering af håndteringen af WEEE, en genanvendelsesforsikring eller en spærret bankkonto.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne sikrer, at hver enkelt producent, når et produkt bringes i omsætning, stiller en garanti for, at håndteringen af al WEEE vil blive finansieret, og at producenterne tydeligt mærker deres produkter i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2. Denne garanti skal sikre, at de i stk. 1 anførte processer i relation til dette produkt vil blive finansieret. Garantien kan stilles i form af producentens deltagelse i passende ordninger til finansiering af håndteringen af WEEE, en genanvendelsesforsikring eller en spærret bankkonto. ***Den finansielle garanti beregnes for at sikre internalisering af de reelle forvaltningsomkostninger for hvert produkt efter endt levetid.***

Or. en

Begrundelse

Det er vigtigt at sikre, at den finansielle garanti dækker alle forvaltningsomkostninger for enkelte elektroniske produkt efter endt levetid.

Ændringsforslag 118

Rovana Plumb, Daciana Octavia Sârbu, Claudiu Ciprian Tănăsescu

Rådets holdning

Artikel 12 – stk. 3 a (nyt)

Rådets holdning

Ændringsforslag

3a. For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af kravene til finansiell garanti, vedtager Kommissionen gennemførelsesretsakter, der fastlægger metoder til beregning af niveauet af disse garantier. Disse gennemførelsesretsakter vedtages i overensstemmelse med undersøgelsesproceduren i artikel 21, stk. 2.

Begrundelse

For at muliggøre en harmoniseret gennemførelse af garantier i hele EU er det nødvendigt med harmoniserede minimumskrav.

Ændringsforslag 119
Françoise Grossetête, Sophie Auconie

Rådets holdning
Artikel 14 – overskrift

Rådets holdning

Oplysninger til brugerne

Ændringsforslag

Indsamlingsordninger og oplysninger til brugerne

Or. fr

Ændringsforslag 120
Julie Girling

Rådets holdning
Artikel 14 – overskrift

Rådets holdning

Oplysninger til brugerne

Ændringsforslag

Indsamlingsordninger og oplysninger til brugerne

Or. en

Ændringsforslag 121
Françoise Grossetête, Sophie Auconie

Rådets holdning
Artikel 14 – stk. 1

Rådets holdning

1. Medlemsstaterne **kan kræve**, at **producenterne** ved salg af nye **produkter**

Ændringsforslag

1. **For at øge brugerne bevidsthed sikrer**

gør køberne bekendt med omkostningerne til indsamling, behandling og miljørigtig bortskaffelse. **De angivne** omkostninger må ikke overstige det bedste skøn over de faktiske omkostninger.

medlemsstaterne, at **producenter af EEE:**

(a) i samarbejde med distributører etablerer egnede indsamlingsordninger for meget små mængder WEEE, som

(i) gør det muligt for slutbrugere at bortskaffe meget små mængder WEEE på et tilgængeligt og synligt indsamlingssted i detailhandlerens forretning

(ii) kræver, at detailhandlere uden omkostninger tager meget små mængder WEEE tilbage

(iii) ikke medfører nogen omkostninger for slutbrugere ved bortskaffelse af meget små mængder WEEE og heller ingen forpligtelse til at købe et nyt produkt af samme type

(b) ved salg af nyt udstyr kan gøre køberne bekendt med de forskellige omkostninger til indsamling, behandling og miljørigtig bortskaffelse af affald for at gøre de nuværende omkostninger ved indsamling og genanvendelse af WEEE mere gennemsigtige. Disse forskellige omkostninger må ikke overstige det bedste skøn over de faktiske omkostninger, idet de er baseret på, hvor let de strategiske råmaterialer, som de indeholder, kan indsamles og genvindes

(c) aktivt oplyser slutbrugerne om, hvor og hvorledes de kan returnere deres meget små mængder WEEE.

De distributører, som stiller EEE til rådighed på markedet alene via fjernkommunikation eller direkte til private husholdninger eller andre brugere end private husholdninger er kun underlagt kravene i litra a) ii) og litra a) iii. De indsamlingsordninger, der etableres af disse distributører, gør det muligt for slutbrugere at returnere meget

små mængder WEEE uden, at disse brugere pålægges omkostninger, herunder leveringsomkostninger eller porto. Kommissionen vedtager senest ... ved hjælp af delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 20 en definition på "meget små mængder WEEE" under hensyntagen til risikoen for, at denne type affald ikke indsamles særskilt på grund af dens meget ringe mængde.

Kravene i dette stykke finder ikke anvendelse på mikrovirksomheder, der opererer på et meget lille område. Kommissionen vedtager senest den ... ved hjælp af delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 20 en definition på mikrovirksomheder, der opererer på et meget lille område.*

** 12 måneder efter dette direktivs ikrafttræden.*

Or. fr

Begrundelse

Oplysninger til brugere og gennemsigtighed med hensyn til omkostningerne ved indsamling og genanvendelse er vigtige for alle, der er involveret i den logistiske kæde (fra producenter til forbrugere).

Ændringsforslag 122 **Oreste Rossi**

Rådets holdning **Artikel 14 – stk. 1**

Rådets holdning

1. Medlemsstaterne kan **kræve**, at producenterne ved salg af nye produkter gør køberne bekendt med omkostningerne til indsamling, behandling og miljørigtig bortskaffelse. De angivne omkostninger må ikke overstige det bedste skøn over de

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne kan **tillade**, at producenterne ved salg af nye produkter **frivilligt** gør køberne bekendt med omkostningerne til indsamling, behandling og miljørigtig bortskaffelse. De angivne omkostninger må ikke overstige det bedste

faktiske omkostninger.

skøn over de faktiske omkostninger.

Or. it

Ændringsforslag 123
Julie Girling

Rådets holdning
Artikel 14 – stk. 1

Rådets holdning

1. Medlemsstaterne *kan* kræve, at *producenterne ved salg af nye produkter gør køberne bekendt med omkostningerne til indsamling, behandling og miljørigtig bortskaffelse. De angivne omkostninger må ikke overstige det bedste skøn over de faktiske omkostninger.*

Ændringsforslag

1. *For at øge brugerens bevidsthed kan medlemsstaterne kræve, at alle distributører af meget små mængder EEE etablerer egnede indsamlingsordninger for meget små mængder EEE, som:*

(a) gør det muligt for slutbrugere at bortskaffe meget små mængder WEEE på et tilgængeligt og synligt indsamlingssted i detailhandlerens forretning

(b) kræver, at detailhandlere uden omkostninger tager meget små mængder WEEE tilbage

(c) ikke medfører nogen omkostninger for slutbrugere ved bortskaffelse af meget små mængder WEEE og heller ingen forpligtelse til at købe et nyt produkt af samme type.

Det kan også kræves, at distributørerne aktivt informerer slutbrugerne om, hvor og hvorledes sidstnævnte kan bortskaffe deres små mængder affald på en korrekt og sikker måde.

Disributører, som leverer EEE direkte til private husholdninger eller andre brugere end private husholdninger alene ved hjælp af fjernkommunikation er kun underlagt forpligtelserne i stk. 1, litra b) og c). De indsamlingsordninger, der etableres af disse distributører, gør det muligt for slutbrugere at returnere meget

små mængder EEE-affald uden, at disse brugere pålægges omkostninger, herunder leveringsomkostninger eller porto.

Kommissionen vedtager senest ... delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 20, hvad angår en definition på "meget små mængder WEEE" under hensyntagen til risikoen for, at denne type affald ikke indsamles særskilt på grund af den ringe mængde.

Kravene i dette stykke finder ikke anvendelse på mikrovirksomheder, der opererer på et meget lille område.

Kommissionen vedtager senest ... delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 20, hvad angår en definition på mikrovirksomheder, der opererer på et meget lille område.

**12 måneder efter dette direktivs ikrafttræden.*

Or. en

Begrundelse

Formålet er at fremme indsamlingen af små mængder WEEE. Alle disponible metoder bør overvejes og gøres tilgængelige i medlemsstaterne.

Ændringsforslag 124

Pilar Ayuso, Andres Perello Rodriguez, Cristina Gutiérrez-Cortines

Rådets holdning

Artikel 14 – stk. 1

Rådets holdning

1. Medlemsstaterne kan kræve, at producenterne ved salg af nye produkter gør køberne bekendt med omkostningerne til indsamling, behandling og miljørigtig bortskaffelse. De angivne omkostninger må ikke overstige det bedste skøn over de

Ændringsforslag

1. For at øge brugernes bevidsthed sikrer medlemsstaterne, at producenter af EEE:

faktiske omkostninger.

(a) i samarbejde med distributører etablerer egnede indsamlingsordninger for meget små mængder WEEE, som

(i) gør det muligt for slutbrugere at bortskaffe meget små mængder WEEE på et tilgængeligt og synligt indsamlingssted i distributørens forretning

(ii) kræver, at små forretninger indsamler og herefter stiller meget små mængder WEEE til rådighed uden, at der pålægges omkostninger

(iii) ikke medfører nogen omkostninger for slutbrugere ved bortskaffelse af meget små mængder WEEE og heller ingen forpligtelse til at købe et nyt produkt af samme type

(b) på tidspunktet for køb af nye produkter kan vise de forskellige omkostninger til indsamling, behandling og bortskaffelse, hvorved omkostninger til indsamling og genvinding af WEEE bliver mere indlysende; disse forskellige omkostninger må ikke overstige det bedste skøn over de faktiske omkostninger, idet de er baseret på hvor let produkterne og de strategiske råmaterialer, som de indeholder, kan indsamles og genanvendes

(c) aktivt oplyser slutbrugerne om, hvor og hvorledes de kan bortskaffe deres meget små mængder WEEE korrekt og sikkert.

Disributører, som leverer EEE direkte til private husholdninger eller andre brugere end private husholdninger alene via fjernkommunikation er kun underlagt forpligtelserne i stk. 1, litra a) i) og ii). De indsamlingsordninger, der etableres af disse distributører, gør det muligt for slutbrugere at returnere meget små mængder WEEE uden, at disse brugere pålægges omkostninger, herunder leveringsomkostninger eller porto.

Kommissionen vedtager senest ... delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 20, hvad angår en definition på "meget små mængder WEEE" under hensyntagen til risikoen for, at denne type affald ikke indsamles særskilt på grund af den ringe mængde.

Kravene i dette stykke finder ikke anvendelse på mikrovirksomheder, der opererer på et meget lille område.

Kommissionen vedtager senest ... delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 20, hvad angår en definition på mikrovirksomheder, der opererer på et meget lille område.

**12 måneder efter dette direktivs ikrafttræden.*

Or. es

Begrundelse

Der findes kun få oplysninger om, hvorledes man skal bortskaffe meget små mængder WEEE korrekt, og derfor smider de fleste forbrugere det meste af det i skraldespanden. Kravene til hver enkelt, der er involveret heri, bør fastlægges meget klart. Dette er absolut nødvendigt i tilfælde af gammeldags lyspærer, som i stor udstrækning langsomt udgår og erstattes af lavenergipærer.

Ændringsforslag 125 Sirpa Pietikäinen

Rådets holdning Artikel 16 – stk. 4

Rådets holdning

4. Medlemsstaterne indsamler på årsbasis oplysninger, herunder dokumenterede skøn, om mængden og kategorierne af EEE, der er bragt i omsætning, indsamlet via alle kanaler, forberedt til genbrug, genanvendt og nyttiggjort i medlemsstaterne, og om den eksporterede mængde særskilt indsamlet **WEEE**, angivet

Ændringsforslag

4. Medlemsstaterne indsamler på årsbasis oplysninger, herunder dokumenterede skøn, om mængden og kategorierne af EEE, der er bragt i omsætning, indsamlet via alle kanaler **og af alle aktører, herunder virksomheder, organisationer og andre enheder, der er involveret i særskilt indsamling og håndtering af**

i vægt.

brugt EEE, forberedt til genbrug, genanvendt og nyttiggjort i medlemsstaterne, og om den eksporterede mængde særskilt indsamlet **brugt EEE**, angivet i vægt.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag udvider kravene om information til at tage højde for "alle aktørers" brugte EEE- og WEEE-strømme. Det er nødvendigt at bidrage til opnåelse af målene i ændringsforslaget om artikel 7, stk. 2. og samtidig tage fat på den kendsgerning, at ikke alle returneringsstrømme registreres af de officielle, producentorganiserede WEEE-indsamlingsordninger.

Ændringsforslag 126 **Michail Tremopoulos, Sabine Wils**

Rådets holdning **Artikel 23 – stk. 2**

Rådets holdning

2. Medlemsstaterne sikrer, at overførsler af brugt EEE, **der mistænkes for at være WEEE**, udføres i overensstemmelse med minimumskravene i bilag VI, og overvåger sådanne overførsler med henblik herpå.

Ændringsforslag

2. Medlemsstaterne sikrer, at overførsler af brugt EEE, udføres i overensstemmelse med minimumskravene i bilag VI, og overvåger sådanne overførsler med henblik herpå.

Or. en

Begrundelse

Ændringsforslag med henblik på at opnå sammenhæng med ordførerens ændringsforslag 73 og 74. Overførsler af al brugt EEE bør udføres i overensstemmelse med minimumskravene i bilag VI, og ikke kun de overførsler, der mistænkes for at være WEEE. Det, der udtrykkes mistanke om eller ikke, er pr. definition meget subjektivt og kan således ikke tjene som grundlag for de relevante krav i dette direktiv. Ellers ville der være tale om et stort potentielt tomrum.

Ændringsforslag 127 **Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato**

Rådets holdning
Artikel 23 – stk. 3

Rådets holdning

3. Omkostningerne ved relevant analyse og inspektion, herunder oplagringsomkostninger, af brugt EEE, der mistænkes for at være WEEE, kan pålægges producenterne, tredjemand, der handler på deres vegne, eller andre personer, der forestår overførslen af brugt EEE, der mistænkes for at være WEEE.

Ændringsforslag

3. Omkostningerne ved relevant analyse og inspektion, herunder oplagringsomkostninger, af brugt EEE, der mistænkes for at være WEEE, kan pålægges producenterne, tredjemand, der handler på deres vegne, eller andre personer, der forestår overførslen af brugt EEE, der mistænkes for at være WEEE **men kun i tilfælde, hvor det brugte EEE analyseres og kontrolleres og rent faktisk viser sig at være WEEE.**

Or. it

Ændringsforslag 128
Julie Girling

Rådets holdning
Artikel 23 – stk. 3

Rådets holdning

3. Omkostningerne ved relevant analyse og inspektion, herunder oplagringsomkostninger, af brugt EEE, **der mistænkes for at være WEEE**, kan pålægges producenterne, tredjemand, der handler på deres vegne, eller andre personer, der forestår overførslen af brugt EEE, **der mistænkes for** at være WEEE.

Ændringsforslag

3. Omkostningerne ved relevant analyse og inspektion, herunder oplagringsomkostninger, af brugt EEE, kan pålægges producenterne, tredjemand, der handler på deres vegne, eller andre personer, der forestår overførslen af brugt EEE, **hvor det viser sig** at være WEEE.

Or. en

Begrundelse

Det er urimeligt at afkræve afgifter begrundet i mistanker, uden at det pålægges myndighederne at bevise sandsynligheden eller rigtigheden af disse mistanker.

Ændringsforslag 129
Chris Davies

Rådets holdning
Artikel 23 – stk. 3 a til 3 d (nye)

Rådets holdning

Ændringsforslag

3a. Medlemsstaterne opretter et nationalt register over godkendte indsamlings- og behandlingsanlæg. Kun anlæg, hvis operatører overholder de i artikel 8, stk. 3, fastlagte krav, optages i det nationale register. Medlemsstaterne gør indholdet af registret offentligt tilgængeligt.

3b. Operatører af anlæg indsender årligt beviser på deres overholdelse af direktivets krav til de kompetente myndigheder og fremlægger rapporter til de kompetente myndigheder i overensstemmelse med stk. 3c og 3d med henblik på at opretholde deres status som godkendte behandlingsanlæg.

3c. Operatører af indsamlingsanlæg fremlægger årligt rapporter, så nationale myndigheder kan sammenligne mængden af indsamlet WEEE med mængden af WEEE, der reelt overføres til nyttiggørelses- eller genanvendelsesanlæg. WEEE overføres udelukkende til godkendte nyttiggørelses- og behandlingsanlæg.

3d. Operatører af behandlingsanlæg fremlægger årligt rapporter til de kompetente myndigheder, så nationale myndigheder kan sammenligne mængden af WEEE, der tilbagesendes fra ejere eller godkendte indsamlingsanlæg, med mængden af WEEE, der reelt nyttiggøres, genanvendes eller eksporteres i henhold til artikel 10.

Or. en

Begrundelse

Godkendt ændringsforslag fra førstebehandling, hvis formål er at sikre, at medlemsstater og

operatører stiller de nødvendige oplysninger til rådighed, så alle involverede forsikres om, at lovgivningen gennemføres korrekt og effektivt. Der kan indgås kompromisser med Rådet, som vil forenkle ordlyden og undgå overlappning med anden lovgivning.

Ændringsforslag 130

Oreste Rossi

Rådets holdning

Bilag – nr. 1 – overskrift

Rådets holdning

1. Udstyr til temperaturudveksling

Ændringsforslag

1. Udstyr til temperaturudveksling, **der anvender andre væsker end vand til temperaturudveksling**

Or. it

Ændringsforslag 131

Oreste Rossi

Rådets holdning

Bilag – nr. 2 – overskrift

Rådets holdning

2. Skærme, monitorer **og udstyr indeholdende skærme med en overflade, der er større end 100 cm²**

Ændringsforslag

2. Skærme **og** monitorer

Or. it

(Jf. ændringsforslag 78 i Parlamentets holdning under førstebehandlingen).

Ændringsforslag 132

Peter Liese, Françoise Grossetête

Rådets holdning

Bilag – nr. 3 – overskrift

Rådets holdning

3. Lamper

Ændringsforslag

3. Lamper **og lysarmaturer**

Ændringsforslag 133

Pilar Ayuso, Andres Perello Rodriguez, Cristina Gutiérrez-Cortines

Rådets holdning

Bilag – nr. 3 – overskrift

Rådets holdning

Ændringsforslag

3. Lamper

3. Lamper **og lysarmaturer**

Begrundelse

Teknologisk udvikling (især forud for de nye LED og andre organiske dioder) betyder, at forskellen mellem lamper og lysarmaturer fortsat udviskes mere og mere. Det er ikke let for producenter, forbrugere og dem, der er involveret i genanvendelse, at sige, om en integreret LED-anordning er en lampe eller et lysarmatur. Dette er i overensstemmelse med den måde, hvorpå teknologien udvikler sig, da der om en rum tid ikke længere vil være forskel på en lampe og et lysarmatur.

Ændringsforslag 134

Peter Liese, Françoise Grossetête

Rådets holdning

Bilag 3 – punkt 4

Rådets holdning

Ændringsforslag

4. *Stort udstyr (med en længde på mere end 50 cm) herunder:*

4. **Store anlæg undtagen køleanlæg og radiatorer, billedskærme og monitorer samt lamper og lysarmaturer. Store apparater er alle apparater, som i princippet ikke er flytbare, eller som i princippet er beregnet til at forblive på anvendelsesstedet i hele apparatets levetid.**

husholdningsapparater, it- og teleudstyr, forbrugerudstyr, lysarmaturer, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, musikudstyr, elektrisk og elektronisk værktøj, legetøj, fritids- og sportsudstyr, medicinsk udstyr, overvågnings- og

reguleringsinstrumenter automatiske dispensere, udstyr til produktion af elektrisk strøm. Denne kategori omfatter ikke det udstyr, der er omfattet af kategori 1-3.

Or. de

Ændringsforslag 135
Oreste Rossi

Rådets holdning
Bilag – nr. 2 – overskrift

Rådets holdning

4. Stort udstyr (*med en længde på mere end 50 cm*) herunder:

Ændringsforslag

4. Stort udstyr, *der ikke henhører under kategori 1,2 og 3.*

Or. it

Begrundelse

Forskellen mellem stor og lille på grundlag af en lineær dimension er fuldstændig vilkårlig. Formålet med ændringsforslaget er at klarlægge ordlyden af ordførerens ændringsforslag 70 (jf. ændringsforslag 78 i Parlamentets holdning under førstebehandlingen).

Ændringsforslag 136
Pilar Ayuso, Andres Perello Rodriguez, Cristina Gutiérrez-Cortines

Rådets holdning
Bilag 3 – punkt 4

Rådets holdning

4. *Stort udstyr (med en længde på mere end 50 cm) herunder:*

Ændringsforslag

4. *Store apparater undtagen køleapparater og radiatorer, billedskærme og monitorer samt lamper og lysarmaturer. Større apparater er alle apparater, som i princippet ikke er flytbare, eller som i princippet er beregnet til at forblive på anvendelsesstedet i hele*

apparatets levetid.

husholdningsapparater, it- og teleudstyr, forbrugerudstyr, lysarmaturer, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, musikudstyr, elektrisk og elektronisk værktøj, legetøj, fritids- og sportsudstyr, medicinsk udstyr, overvågnings- og reguleringsinstrumenter automatiske dispensere, udstyr til produktion af elektrisk strøm. Denne kategori omfatter ikke det udstyr, der er omfattet af kategori 1-3.

Or. es

Begrundelse

Teknologisk udvikling (især forud for de nye LED og andre organiske dioder) betyder, at forskellen mellem lamper og lysarmaturer fortsat udviskes mere og mere. Det er ikke let for producenter, forbrugere og dem, der er involveret i genanvendelse, at sige, om en integreret LED-anordning er en lampe eller et lysarmatur. Dette er i overensstemmelse med den måde, hvorpå teknologien udvikler sig, da der om en rum tid ikke længere vil være forskel på en lampe og et lysarmatur.

Ændringsforslag 137 Oreste Rossi

Rådets holdning Bilag 3 - punkt 4 - afsnit 1

Rådets holdning

husholdningsapparater, it- og teleudstyr, forbrugerudstyr, lysarmaturer, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, musikudstyr, elektrisk og elektronisk værktøj, legetøj, fritids- og sportsudstyr, medicinsk udstyr, overvågnings- og reguleringsinstrumenter automatiske dispensere, udstyr til produktion af elektrisk strøm. Denne kategori omfatter ikke det udstyr, der er omfattet af kategori 1-3.

Ændringsforslag

udgår

Or. it

Ændringsforslag 138
Peter Liese, Françoise Grossetête

Rådets holdning
Bilag 3 – punkt 5

Rådets holdning

5. Småt udstyr (med en længde på under 50 cm) herunder:

husholdningsapparater, it- og teleudstyr, forbrugerudstyr, lysarmaturer, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, musikudstyr, elektrisk og elektronisk værktøj, legetøj, fritids- og sportsudstyr, medicinsk udstyr, overvågnings- og reguleringsinstrumenter automatiske dispensere, udstyr til produktion af elektrisk strøm. Denne kategori omfatter ikke det udstyr, der er omfattet af kategori 1-3.

Ændringsforslag

5. Små apparater undtagen køleapparater og radiatorer, billedskærme og monitorer samt lamper og armaturer og it- og telekommunikationsudstyr. Små apparater er alle apparater, som i princippet er flytbare, og som i princippet ikke er beregnet til at forblive på anvendelsesstedet i hele apparatets levetid.

Or. de

Ændringsforslag 139
Oreste Rossi

Rådets holdning
Bilag – nr. 5 – overskrift

Rådets holdning

5. Småt udstyr (med en længde på under 50 cm) herunder:

Ændringsforslag

5. Småt udstyr, der ikke henhører under kategori 1,2 og 3.

Or. it

Begrundelse

Forskellen mellem stor og lille på grundlag af en lineær dimension er fuldstændig vilkårlig. Formålet med ændringsforslaget er at klarlægge ordlyden af ordførerens ændringsforslag 70 (jf. ændringsforslag 78 i Parlamentets holdning under førstebehandlingen).

Ændringsforslag 140

Pilar Ayuso, Andres Perello Rodriguez, Cristina Gutiérrez-Cortines

Rådets holdning

Bilag 3 – punkt 5

Rådets holdning

5. Småt udstyr (med en længde på under 50 cm) herunder:

husholdningsapparater, it- og teleudstyr, forbrugerudstyr, lysarmaturer, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, musikudstyr, elektrisk og elektronisk værktøj, legetøj, fritids- og sportsudstyr, medicinsk udstyr, overvågnings- og reguleringsinstrumenter automatiske dispensere, udstyr til produktion af elektrisk strøm. Denne kategori omfatter ikke det udstyr, der er omfattet af kategori 1-3.

Ændringsforslag

5. Små apparater undtagen køleapparater og radiatorer, billedskærme og monitører samt lamper og lysarmaturer og it- og telekommunikationsudstyr. Små apparater er alle apparater, som i princippet er flytbare, og som i princippet ikke er beregnet til at forblive på anvendelsesstedet i hele apparatets levetid.

Or. es

Begrundelse

Teknologisk udvikling (især forud for de nye LED og andre organiske dioder) betyder, at forskellen mellem lamper og lysarmaturer fortsat udviskes mere og mere. Det er ikke let for producenter, forbrugere og dem, der er involveret i genanvendelse, at sige, om en integreret LED-anordning er en lampe eller et lysarmatur. Dette er i overensstemmelse med den måde, hvorpå teknologien udvikler sig, da der om en rum tid ikke længere vil være forskel på en lampe og et lysarmatur.

Ændringsforslag 141
Oreste Rossi

Rådets holdning
Bilag 3 – nr. 5 – stk. 1

Rådets holdning

husholdningsapparater, it- og teleudstyr, forbrugerudstyr, lysarmaturer, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, musikudstyr, elektrisk og elektronisk værktøj, legetøj, fritids- og sportsudstyr, medicinsk udstyr, overvågnings- og reguleringsinstrumenter automatiske dispensere, udstyr til produktion af elektrisk strøm. Denne kategori omfatter ikke det udstyr, der er omfattet af kategori 1-3.

Ændringsforslag

udgår

Or. it

Ændringsforslag 142
Oreste Rossi

Rådets holdning
Bilag – nr. 1 – overskrift

Rådets holdning

1. Udstyr til temperaturudveksling

Ændringsforslag

1. Udstyr til temperaturudveksling, **der anvender andre væsker end vand til temperaturudveksling**

Or. it

Ændringsforslag 143
Oreste Rossi

Rådets holdning
Bilag 4 – nr. 1 – stk. 1

Rådets holdning

Køleskabe, fryserer, udstyr til automatiseret levering af kolde produkter, udstyr til klimaanlæg, udstyr til affugtning, varmepumper, radiatorer indeholdende olie og andet udstyr til temperaturudveksling, der anvender andre væsker end vand til temperaturudveksling.

Ændringsforslag

Køleskabe, fryserer, udstyr til automatiseret levering af kolde produkter, udstyr til klimaanlæg, udstyr til affugtning, varmepumper, **der ikke udgør en del af omfattende faste installationer**, radiatorer indeholdende olie og andet udstyr til temperaturudveksling, der anvender andre væsker end vand til temperaturudveksling.

Or. it

Ændringsforslag 144
János Áder

Rådets holdning
Bilag 4 – nr. 1 – stk. 1

Rådets holdning

Køleskabe, **fryserer, udstyr** til automatiseret levering af kolde produkter, **udstyr** til klimaanlæg, **udstyr til affugtning, varmepumper, radiatorer** indeholdende olie og andet udstyr til temperaturudveksling, der anvender andre væsker end vand til temperaturudveksling.

Ændringsforslag

Køleskabe

- **Fryserer**
- **Apparater** til automatiseret levering **eller salg** af kolde produkter
- **Apparater** til klimaanlæg
- **Luftaffugtere**
- **Varmepumper**
- **Radiatorer** indeholdende olie
- og andet udstyr til temperaturudveksling, der anvender andre væsker end vand til temperaturudveksling.

Or. en

Ændringsforslag 145
Oreste Rossi

Rådets holdning
Bilag – nr. 2 – overskrift

Rådets holdning

2. Skærme, monitorer **og udstyr**
*indeholdende skærme med en overflade,
der er større end 100 cm²*

Ændringsforslag

2. Skærme **og** monitorer

Or. it

(Jf. ændringsforslag 97 i Parlamentets holdning under førstebehandlingen).

Ændringsforslag 146
János Áder

Rådets holdning
Bilag – nr. 2 – overskrift

Rådets holdning

2. Skærme, monitorer **og udstyr**
*indeholdende skærme med en overflade,
der er større end 100 cm²*

Ændringsforslag

2. Skærme **og** monitorer

Or. en

Ændringsforslag 147
Pavel Poc

Rådets holdning
Bilag 4 – nr. 2 – stk. 1

Rådets holdning

Skærme, tv-apparater, LCD-fotorammer,
monitorer, bærbare computere, notebooks.

Ændringsforslag

Skærme, tv-apparater, LCD-fotorammer,
monitorer, bærbare computere, notebooks,
tablets.

Or. en

Ændringsforslag 148
János Áder

Rådets holdning
Bilag 4 – nr. 2 – stk. 1

Rådets holdning

Skærme, *tv-apparater*, LCD-fotorammer, monitorer, *bærbare computere, notebooks*.

Ændringsforslag

- Skærme
- *Tv-apparater*
- LCD-fotorammer
- *Monitorer*.

Or. en

Ændringsforslag 149
Peter Liese, Françoise Grossetête

Rådets holdning
Bilag 4 – nr. 3

Rådets holdning

3. Lamper
Almindelige lysstofrør, kompaktlystofrør (lavenergipærer), *lystofrør, udladningspærer* - herunder tryknatriumpærer og halogenpærer, *lavtryksnatriumpærer*, LED.

Ændringsforslag

3. Lamper *og lysarmaturer*

Lysstofrør

Store lysarmaturer og andre apparater til lysspredning

Små lysarmaturer og andre apparater til lysspredning eller lysstyring

- *Kompakt-lystofør* (lavenergipærer)
- *Lysstofrør*
- *Udladningspærer* - herunder tryknatriumpærer og halogenpærer
- *Lavtryksnatriumlamper*
- *LED*

- Store og små lysarmaturer og andre apparater til lysspredning eller lysstyring.

Or. de

Ændringsforslag 150

Andres Perello Rodriguez, Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Rådets holdning

Bilag 4 – nr. 3 – overskrift

Rådets holdning

Ændringsforslag

3. Lamper

3. Lamper *og lysarmaturer*

Or. es

Begrundelse

Teknologisk udvikling (især forud for de nye LED og andre organiske dioder) betyder, at forskellen mellem lamper og lysarmaturer fortsat udviskes mere og mere. Det er ikke let for producenter, forbrugere og dem, der er involveret i genanvendelse, at sige, om en integreret LED-anordning er en lampe eller et lysarmatur. Dette er i overensstemmelse med den måde, hvorpå teknologien udvikler sig, da der om en rum tid ikke længere vil være forskel på en lampe og et lysarmatur.

Ændringsforslag 151

János Áder

Rådets holdning

Bilag 4 – nr. 3 – overskrift

Rådets holdning

Ændringsforslag

3. Lamper

3. Lamper *og lysarmaturer*

Or. en

Ændringsforslag 152

Andres Perello Rodriguez, Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Rådets holdning
Bilag 4 – nr. 3 – stk. 1

Rådets holdning

Almindelige lysstofrør, kompaktlysstofrør (lavenergipærer), lysstofrør, udladningspærer - herunder tryknatriumpærer og halogenpærer, lavtryksnatriumpærer, LED.

Ændringsforslag

Almindelige lysstofrør, kompaktlysstofrør (lavenergipærer), lysstofrør, udladningspærer - herunder tryknatriumpærer og halogenpærer, lavtryksnatriumpærer, LED, **lysarmaturer og andre apparater, som spreder eller kontrollerer lys.**

Or. es

Begrundelse

Teknologisk udvikling (især forud for de nye LED og andre organiske dioder) betyder, at forskellen mellem lamper og lysarmaturer fortsat udviskes mere og mere. Det er ikke let for producenter, forbrugere og dem, der er involveret i genanvendelse, at sige, om en integreret LED-anordning er en lampe eller et lysarmatur. Dette er i overensstemmelse med den måde, hvorpå teknologien udvikler sig, da der om en rum tid ikke længere vil være forskel på en lampe og et lysarmatur.

Ændringsforslag 153
János Áder

Rådets holdning
Bilag 4 – nr. 3 – stk. 1

Rådets holdning

Almindelige lysstofrør, **kompaktlysstofrør** (lavenergipærer), **lysstofrør, udladningspærer** - herunder tryknatriumpærer og halogenpærer, **lavtryksnatriumpærer, LED.**

Ændringsforslag

Almindelige lysstofrør

- **Kompaktlysstofør** (lavenergipærer)
- **Lysstofrør**
- **Udladningspærer** - herunder tryknatriumpærer og halogenpærer
- **Lavtryksnatriumpærer**
- **LED-lamper**

- Små lamper og andre apparater til lysspredning eller lysstyring.

Or. en

Ændringsforslag 154
Peter Liese, Françoise Grossetête

Rådets holdning
Bilag 4 – punkt 4

Rådets holdning

4. Stort udstyr

Vaskemaskiner, tørretumblere, opvaskemaskiner, *kogeapparater*, elkomfurer, elkogepåder, *forbrugerudstyr*, *lysarmaturer*, *udstyr til gengivelse af lyd eller billeder*, *musikudstyr (undtagen pibeorgler opsat i kirker)*, *apparater til syning og vævning*, større mainframes, *større* printere, kopieringsudstyr, *større* møntautomater, *større* medicinsk udstyr, *større* overvågnings- og reguleringsinstrumenter, *større* apparater *til automatiseret levering af produkter og penge*, *fotovoltaiske* paneler.

Ændringsforslag

4. Store apparater

- Store apparater til madlavning og anden behandling af fødevarer (såsom elkogepåder, elovne, elkomfurer, mikrobølgeovne, fast installerede kaffemaskiner)

- Emhætter

- Store rengøringsapparater (såsom vaskemaskiner, tørretumblere og opvaskemaskiner)

- Store varmeapparater (såsom store varmeanlæg, elektriske kaminer, marmor- og naturstensvarmeplader, anlæg til opvarmning af swimmingpools samt andre store apparater til opvarmning af rum, senge og sidde møbler)

- Store apparater til kropspleje (såsom solarier, saunaer og massagestole)

- Store it- og telekommunikationsapparater (såsom større mainframes, servere, faste netværksinstallationer og

netværksapparater, printere og kopieringsudstyr og mønttelefoner)

- Store sports- og fritidsapparater (såsom sportsudstyr med elektriske eller elektroniske komponenter og større møntautomater)

- Udstyr til gengivelse af lyd eller billeder,

- Musikudstyr (undtagen pibeorgler opsat i kirker),

- Store elektriske og elektroniske industriværktøjer og -maskiner, undtagen store stationære industriværktøjer og mobile ikke-vejgående maskiner udelukkende til professionelle brugere (f.eks. apparater til syning og vævning)

- Store apparater til produktion eller overførsel af strøm (såsom generatorer, transformatorer, uafbrydelig elforsyning (UPS) og vekselrettere)

- Større medicinsk udstyr

- Større overvågnings- og reguleringsinstrumenter

- Store måleapparater og måleanordninger (såsom vægte og stationære maskiner)

- Store apparater til automatiseret salg eller levering af produkter og til automatiseret levering af simple tjenesteydelser (såsom vareautomater, pengeautomater, automater til tilbagelevering af emballage og fotoautomater).

Or. de

Ændringsforslag 155
Oreste Rossi

Rådets holdning
Bilag – nr. 4 – overskrift

Rådets holdning

4. Stort udstyr

Ændringsforslag

4. Stort udstyr, *der ikke henhører under kategori 1,2 og 3.*

Or. it

Begrundelse

(Jf. ændringsforslag 97 i Parlamentets holdning under førstebehandlingen).

Ændringsforslag 156

Andres Perello Rodriguez, Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Rådets holdning

Bilag 4 – punkt 4

Rådets holdning

4. *Stort udstyr*

Vaskemaskiner, tørretumblere, opvaskemaskiner, *kogeapparater, elkomfurer*, elkogeplader, *forbrugerudstyr, lysarmaturer, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, musikudstyr* (undtagen pibeorgler opsat i kirker), apparater til syning og vævning, *større mainframes, større printere, kopieringsudstyr, større møntautomater*, større medicinsk udstyr, større overvågnings- og reguleringsinstrumenter, større apparater *til automatiseret levering af produkter og penge, fotovoltaiske* paneler.

Ændringsforslag

4. *Store apparater*

- *Store apparater til madlavning og anden behandling af fødevarer (såsom elkogeplader, elovne, elkomfurer, mikrobølgeovne, fast installerede kaffemaskiner)*

- *Emhætter*

- *Store rengøringsapparater (såsom vaskemaskiner, tørretumblere og opvaskemaskiner)*

- *Store varmeapparater (såsom store varmeanlæg, elektriske kaminer, marmor- og naturstensvarmeplader, anlæg til opvarmning af swimmingpools samt andre store apparater til opvarmning af*

- rum, senge og sidde møbler),*
- *Store apparater til kropspølse (såsom solarier, saunaer og massage stole)*
 - *Store it- og telekommunikationsapparater (såsom større mainframes, servere, faste netværksinstallationer og netværksapparater, printere og kopieringsmaskiner og mønttelefoner)*
 - *Store sports- og fritidsapparater (såsom sportsudstyr med elektriske eller elektroniske komponenter og spilleautomater)*
 - *Udstyr til gengivelse af lyd eller billeder*
 - *Musikudstyr (undtagen pibeorgler opsat i kirker),*
 - *Store elektriske og elektroniske industriværktøjer og -maskiner, undtagen store stationære industriværktøjer og mobile ikke-vejpgående maskiner udelukkende til professionelle brugere (f.eks. apparater til syning og vævning)*
 - *Store apparater til produktion eller overførsel af strøm (såsom generatorer, transformatorer, uafbrydelig elforsyning (UPS) og vekselrettere)*
 - *Større medicinsk udstyr*
 - *Større overvågnings- og reguleringsinstrumenter*
 - *Store måleapparater og måleanordninger (såsom vægte og stationære maskiner)*
 - *Større apparater til automatiseret salg eller levering af produkter og til automatiseret levering af simple tjenesteydelser (såsom vareautomater, pengeautomater, automater til tilbagelevering af emballage og fotoautomater)*
 - *Fotovoltaiske paneler.*

Or. es

Begrundelse

Teknologisk udvikling (især forud for de nye LED og andre organiske dioder) betyder, at forskellen mellem lamper og lysarmaturer fortsat udviskes mere og mere. Det er ikke let for producenter, forbrugere og dem, der er involveret i genanvendelse, at sige, om en integreret LED-anordning er en lampe eller et lysarmatur. Dette er i overensstemmelse med den måde, hvorpå teknologien udvikler sig, da der om en rum tid ikke længere vil være forskel på en lampe og et lysarmatur.

Ændringsforslag 157

János Áder

Rådets holdning

Bilag – nr. 4 – overskrift

Rådets holdning

4. *Stort udstyr*

Ændringsforslag

4. *Store apparater*

Or. en

Ændringsforslag 158

János Áder

Rådets holdning

Bilag 4 – nr. 4 – stk. 1

Rådets holdning

Vaskemaskiner, tørretumblere, opvaskemaskiner, kogeapparater, elkomfurer, elkogepåklædere, forbrugerudstyr, lysarmaturer, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, musikudstyr (undtagen pibeorgler opsat i kirker), apparater til syning og vævning, større mainframes, større printere, kopieringsudstyr, større møntautomater, større medicinsk udstyr, større overvågnings- og reguleringsinstrumenter, større apparater til automatiseret levering af produkter og penge, fotovoltaiske paneler.

Ændringsforslag

- Store apparater til madlavning og anden behandling af fødevarer (såsom elkogepåklædere, elovne, elkomfurer, mikrobølgeovne, fast installerede kaffemaskiner)

- Emhætter

- *Store rengøringsapparater (såsom vaskemaskiner, tørretumblere og opvaskemaskiner)*
- *Store varmeapparater (såsom store varmeanlæg, elektriske kaminer, marmor- og naturstensvarmeplader, anlæg til opvarmning af swimmingpools samt andre store apparater til opvarmning af rum, senge og siddemøbler)*
- *Store apparater til kropspleje (såsom solarier, saunaer og massagestole)*
- *Større it- og telekommunikationsapparater (såsom mainframes, servere, faste netværksinstallationer og netværksapparater, printere og kopieringsudstyr og mønttelefoner)*
- *Store sports- og fritidsapparater (såsom sportsudstyr med elektriske eller elektroniske komponenter og møntautomater)*
- *Udstyr til gengivelse af lyd eller billeder,*
- *Musikudstyr (undtagen pibeorgler opsat i kirker)*
- *Større elektriske og elektroniske industriværktøjer og -maskiner, undtagen store stationære industriværktøjer og mobile ikke-vejpgående maskiner udelukkende til professionelle brugere (f.eks. apparater til syning og vævning)*
- *Større apparater til produktion eller overførsel af strøm (såsom generatorer, transformatorer, uafbrydelig elforsyning (UPS) og vekselrettere)*
- *Større medicinsk udstyr*
- *Større overvågnings- og reguleringsinstrumenter*
- *Større måleapparater og måleanordninger (såsom vægte og stationære maskiner)*
- *Større apparater til automatiseret salg og levering af produkter og til automatiseret levering af simple tjenesteydelser (såsom*

vareautomater, pengeautomater, automater til tilbagelevering af emballage og fotoautomater)

- Fotovoltaiske paneler.

Or. en

Ændringsforslag 159
Peter Liese, Françoise Grossetête

Rådets holdning
Bilag 4 – punkt 5

Rådets holdning

5. Småt udstyr

Støvsugere, tæppefejmaskiner, apparater til syning, lysarmaturer, mikrobølgeovne, ventilationsudstyr, strygejern, brødrister, elektriske knive, elkedler, ure, elektriske barbermaskiner, vægte, apparater til hårpleje og kropspøje, pc'er, printere, regnemaskiner, telefoner, mobiltelefoner, radioapparater, videokameraer, videobåndoptagere, hi-fi-udstyr, musikinstrumenter, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, elektrisk og elektronisk legetøj, sportsudstyr, computere til cykling, dykning, løb, roning osv., røgdetektorer, varmeregulatorer, termostater, mindre elektrisk og elektronisk værktøj, mindre medicinsk udstyr, mindre overvågnings- og reguleringsinstrumenter, mindre apparater til automatiseret levering af produkter, mindre udstyr med indbyggede fotovoltaiske paneler.

Ændringsforslag

5. Små apparater

- Små apparater til madlavning og anden behandling af fødevarer (såsom brødrister, varmeplader, elektriske knive, elkedler, dyppekogere, skæremaskiner, mikrobølgeovne)

- Små rengøringsmaskiner (såsom støvsugere, tæppefejmaskiner, strygejern m.v.)

- Ventilatorer og luftfriskere, ventilationsudstyr

- Små varmeapparater (såsom

varmetæpper)

- Ure, armbåndsure, vækkeure samt andre tidsmålingsapparater

- Små apparater til kropspleje (såsom barbermaskiner, tandbørster, føntørre og massageapparater)

- Kameraer (såsom videokameraer)

- Elektroniske underholdningsapparater (såsom radioer, lydforstærkere, bilradioer, DVD-afspillere, videobåndoptagere, hi-fi-udstyr)

- Musikinstrumenter og udstyr til gengivelse af lyd (såsom forstærkere, mikserpulte, høretelefoner og højttalere, mikrofoner)

- Legetøj (såsom modeljernbaner, modelfly osv.)

- Små sportsapparater (såsom computere til cykling, dykning, løb, roning, osv.)

- Små fritidsapparater (såsom videospil, fiskeri- og golfudstyr, osv.)

- Mindre elektrisk og elektronisk værktøj, herunder haveredskaber (såsom boremaskiner, save, pumper og græsslåmaskiner)

- Symaskiner

- Små apparater til produktion eller overførsel af strøm (såsom generatorer, ladeapparater, uafbrydelig elforsyning (UPS) og elaggregater)

- Mindre medicinsk udstyr, herunder veterinært udstyr

- Mindre overvågnings- og reguleringsinstrumenter (såsom røgdetektorer, varmeregulatorer, termostater, bevægelsessensorer, overvågningsudstyr og -produkter, fjernbetjening og fjernstyringer)

- Mindre måleapparater (såsom vægte, indikationsanordninger, afstandsmålere og termometre)

- *Mindre* apparater til automatiseret *salg eller levering* af produkter

- *Mindre* udstyr med indbyggede fotovoltaiske paneler.

Or. de

Ændringsforslag 160

Oreste Rossi

Rådets holdning

Bilag – nr. 5 – overskrift

Rådets holdning

5. Småt udstyr

Ændringsforslag

5. Småt udstyr, *der ikke henhører under kategori 1,2 og 3.*

Or. it

Begrundelse

(Jf. ændringsforslag 97 i Parlamentets holdning under førstebehandlingen).

Ændringsforslag 161

Andres Perello Rodriguez, Pilar Ayuso, Cristina Gutiérrez-Cortines

Rådets holdning

Bilag 4 – punkt 5

Rådets holdning

5. *Småt udstyr*

Støvsugere, tæppefejmaskiner, apparater til syning, lysarmaturer, mikrobølgeovne, ventilationsudstyr, strygejern, brødrister, elektriske knive, elkedler, ure, elektriske barbermaskiner, vægte, apparater til hårpleje og kropspleje, pc'er, printere, regnemaskiner, telefoner, mobiltelefoner, radioapparater, videokameraer, videobåndoptagere, hi-fi-udstyr, musikinstrumenter, udstyr til gengivelse af

Ændringsforslag

5. *Små apparater*

- Små apparater til madlavning og anden behandling af fødevarer (såsom brødrister, elektriske varmeplader, elektriske knive, elkedler, dyppekogere, skæremaskiner, mikrobølgeovne)

lyd *eller billeder*, elektrisk og elektronisk *legetøj, sportsudstyr*, computere til cykling, dykning, løb, roning osv., *røgdetektorer, varmeregulatorer, termostater, mindre elektrisk og elektronisk værktøj, mindre* medicinsk udstyr, *mindre* overvågnings- og reguleringsinstrumenter, *mindre* apparater til automatiseret levering af produkter, mindre udstyr med indbyggede fotovoltaiske paneler.

- *Små rengøringsmaskiner (såsom støvsugere, tæppefejmaskiner, strygejern m.v.)*
- *Ventilatorer og luftfriskere, ventilationsudstyr*
- *Små varmeapparater (såsom varmetæpper)*
- *Ure, armbåndsure, vækkeure samt andre tidsmålingsapparater*
- *Små apparater til kropspleje (såsom barbermaskiner, tandbørster, føntørrere og massageapparater)*
- *Kameraer (såsom videokameraer)*
- *Elektroniske underholdningsapparater (såsom radioer, lydforstærkere, bilradioer, DVD-afspillere, videobåndoptagere, hi-fi-udstyr)*
- *Musikinstrumenter og udstyr til gengivelse af lyd (såsom forstærkere, mikserpulte, høretelefoner og højttalere, mikrofoner)*
- *Legetøj (såsom modeljernbaner, modelfly, osv.)*
- *Små sportsapparater (såsom computere til cykling, dykning, løb, roning, osv.)*
- *Små fritidsapparater (såsom videospil, fiskeri- og golfudstyr, osv.)*
- *Mindre elektrisk og elektronisk værktøj, herunder haveredskaber (såsom boremaskiner, save, pumper og græsslåmaskiner)*

- *Symaskiner*
- *Små apparater til produktion eller overførsel af strøm (såsom generatorer, ladeapparater, uafbrydelig elforsyning (UPS) og elaggregater)*
- *Mindre medicinsk udstyr, herunder veterinært udstyr*
- *Mindre overvågnings- og reguleringsinstrumenter (såsom røgalarmer, varmeregulatorer, termostater, bevægelsessensorer, overvågningsudstyr og -produkter, fjernbetjening og fjernstyringer)*
- *Mindre måleapparater (såsom vægte, indikationsanordninger, afstandsmålere og termometre)*
- *Små apparater til automatiseret salg eller levering af produkter.*
- *Mindre udstyr med indbyggede fotovoltaiske paneler.*

Or. es

Begrundelse

Teknologisk udvikling (især forud for de nye LED og andre organiske dioder) betyder, at forskellen mellem lamper og lysarmaturer fortsat udviskes mere og mere. Det er ikke let for producenter, forbrugere og dem, der er involveret i genanvendelse, at sige, om en integreret LED-anordning er en lampe eller et lysarmatur. Dette er i overensstemmelse med den måde, hvorpå teknologien udvikler sig, da der om en rum tid ikke længere vil være forskel på en lampe og et lysarmatur.

Ændringsforslag 162

János Áder

Rådets holdning

Bilag – nr. 5 – overskrift

Rådets holdning

5. Småt udstyr

Ændringsforslag

5. Små apparater

Or. en

Ændringsforslag 163
János Áder

Rådets holdning
Bilag 4 – nr. 5 – stk. 1

Rådets holdning

Støvsugere, tæppefejmaskiner, apparater til syning, lysarmaturer, mikrobølgeovne, ventilationsudstyr, strygejern, brødrister, elektriske knive, elkedler, ure, elektriske barbermaskiner, vægte, apparater til hårpleje og kropspøje, pc'er, printere, regnemaskiner, telefoner, mobiltelefoner, radioapparater, videokameraer, videobåndoptagere, hi-fi-udstyr, musikinstrumenter, udstyr til gengivelse af lyd eller billeder, elektrisk og elektronisk legetøj, sportsudstyr, computere til cykling, dykning, løb, roning osv., røgdetektorer, varmeregulatorer, termostater, mindre elektrisk og elektronisk værktøj, mindre medicinsk udstyr, mindre overvågnings- og reguleringsinstrumenter, mindre apparater til automatiseret levering af produkter, mindre udstyr med indbyggede fotovoltaiske paneler.

Ændringsforslag

- Små apparater til madlavning og anden behandling af fødevarer (såsom brødrister, maskiner, varmeplader, elektriske knive, elkedler, dyppekogere, skæremaskiner, mikrobølgeovne)

- Små rengøringsmaskiner (såsom støvsugere, tæppefejmaskiner, strygejern osv.)

- Ventilatorer og luftfriskere, ventilationsudstyr

- Små varmeapparater (såsom varmetæpper)

- Ure, armbåndsure, vækkeure samt andre tidsmålingsapparater

- Små apparater til kropspøje (såsom barbermaskiner, tandbørster, føntørrere og massageapparater)

- Kameraer (såsom videokameraer)

- Elektroniske underholdningsapparater

(såsom radioer, lydforstærkere, bilradioer, DVD-afspillere, videobåndoptagere, hi-fi-udstyr)

- *Musikinstrumenter* og udstyr til gengivelse af lyd *(såsom forstærkere, mikserpulte, høretelefoner og højttalere, mikrofoner)*

- *Legetøj (såsom modeljernbaner, modelfly, osv.)*

- *Små sportsapparater (såsom computere til cykling, dykning, løb, roning, osv.)*

- *Små fritidsapparater (såsom videospil, fiskeri- og golfudstyr, osv.)*

- *Mindre elektrisk og elektronisk værktøj, herunder haveredskaber (såsom boremaskiner, save, pumper og græsslåmaskiner)*

- *Symaskiner*

- *Mindre medicinsk udstyr, herunder veterinært udstyr*

- *Mindre overvågnings- og reguleringsinstrumenter (såsom røgalarmer, varmeregulatorer, termostater, bevægelsessensorer, overvågningsudstyr og -produkter, fjernbetjening og fjernstyringer)*

- *Mindre måleapparater (såsom vægte, indikationsanordninger, afstandsmålere og termometre)*

- *Mindre apparater til automatiseret salg eller levering af produkter*

- *Mindre udstyr med indbyggede fotovoltaiske paneler.*

Or. en

Ændringsforslag 164
Kathleen Van Bremp

Rådets holdning
Bilag 5 – Del 1 – litra d

Rådets holdning

(d) for gasudladningspærer skal 80 % genanvendes.

Ændringsforslag

(d) for gasudladningspærer skal 80 % genanvendes. ***Uanset om lamperne indsamles sammen med lysarmaturer, gælder genvindingsprocenten for selve lamperne.***

Or. nl

Begrundelse

I betragtning af at der føres en drøftelse om, hvorvidt lamper og lysarmaturer bør indsamles sammen eller ikke, er det nødvendigt at redegøre klart for, at - ligegyldigt hvad der end sker - 80 %-satsen kun gælder for selve lamperne.

Ændringsforslag 165
Julie Girling

Rådets holdning
Bilag III – punkt 1 – indledning

Rådets holdning

1. Med henblik på at skelne mellem EEE og WEEE, når indehaveren af den pågældende genstand påstår at have til hensigt at overføre, eller være i færd med at overføre, brugt EEE og ikke WEEE, skal medlemsstatens myndighed, ***i tilfælde af brugt EEE, der mistænkes for at være WEEE***, anmode om følgende til støtte for denne påstand:

Ændringsforslag

1. Med henblik på at skelne mellem EEE og WEEE, når indehaveren af den pågældende genstand påstår at have til hensigt at overføre, eller være i færd med at overføre, ***funktionsdygtigt eller ikke-funktionsdygtigt***, brugt EEE og ikke WEEE, skal medlemsstatens myndighed anmode om følgende til støtte for denne påstand:

Or. en

Begrundelse

Det er urimeligt at afkræve afgifter begrundet i mistanker, uden at det pålægges myndighederne at bevise sandsynligheden eller rigtigheden af disse mistanker.

Ændringsforslag 166 Julie Girling

Rådets holdning Bilag 6 – stk. 1 – litra a

Rådets holdning

(a) en kopi af fakturaen og **kontrakten** om salg og/eller overdragelse af ejerskabet for det EEE, hvoraf det fremgår, at **udstyret er beregnet til direkte genbrug og er i fuld funktionsduelig stand**

Ændringsforslag

(a) en kopi af fakturaen, **toldvurderingen, forsikringserklæringer og en relevant kontrakt, såsom garantibevis, bevis for arbejdsområde eller aftale om eftersalgsservice**, om salg, **overdragelse af bedriften** og/eller overdragelse af ejerskabet for det EEE, hvoraf det fremgår, at **overførslen er i henhold til det oprindelige kommercielle formål med EEE med henblik på:**

(i) genbrug

(ii) reparation eller reovering med henblik på genbrug

iii) tilbagelevering under garanti eller

(iv) årsagsanalyse, især hvad angår medicinsk udstyr, der overføres under en gældende kontrakt, eller som opfylder lovgivningskravene i direktiv 93/42/EF eller direktiv 98/79/EF, hvis en sådan analyse kun kan foretages af producenten eller tredjemand, der handler på hans vegne.

Or. en

Begrundelse

Told- og forsikringserklæringer er af afgørende betydning for, at det kan påvises, at der er tale om en overførsel af EEE og ikke af WEEE. Ikke-funktionsdygtigt EEE skal måske overføres til en anden part (f.eks. til fejlanalyse), selv om den første part stadig er ejer heraf. Følgelig bør der også tages hensyn til tilfælde, hvor der sker "overdragelse af driften" uden "overdragelse af ejendomsretten". Listen omfatter de forskellige former for EEE, som kan overføres.

Ændringsforslag 167
Julie Girling

Rådets holdning
Bilag II – punkt 1 – litra b

Rådets holdning

(b) dokumentation for evaluering eller afprøvning i form af en kopi af optegnelserne (prøvningscertifikat eller bevis for funktionsduelighed) for hver genstand i forsendelsen samt en protokol indeholdende alle optegnelser i henhold til punkt 3

Ændringsforslag

(b) **en beskrivelse af funktionsdygtigheden for hvert enkelt EEE i overførslen baseret på** dokumentation for evaluering eller afprøvning i form af en kopi af optegnelserne (prøvningscertifikat eller bevis for funktionsduelighed) for hver genstand i forsendelsen samt en protokol indeholdende alle optegnelser i henhold til punkt 3

Or. en

Begrundelse

Dette giver oplysninger, som fremmer forståelsen af, i hvilken tilstand hver enkelt del af overførslen befinder sig.

Ændringsforslag 168
Kathleen Van Brempt

Rådets holdning
Bilag 6 – punkt 1 – litra d

Rådets holdning

(d) passende beskyttelse mod skader i forbindelse med læsning, transport og aflæsning, især ved tilstrækkelig emballage **eller** passende stabling af forsendelsen.

Ændringsforslag

(d) passende beskyttelse mod skader i forbindelse med læsning, transport og aflæsning, især ved tilstrækkelig emballage **og** passende stabling af forsendelsen.

Or. nl

Begrundelse

De to betingelser sammen giver større garantier for, at der ikke er tale om en illegal overførsel af affald. For produkter af værdi betyder det i værste fald meget begrænsede

omkostninger i betragtning af, at EEE, som stadig fungerer, under alle omstændigheder vil blive emballeret på en eller anden måde og tilsvarende stablet op, således at der tilskyndes til en værdiforøgelse, medens der i tilfælde af illegale overførsler vil opstå yderligere omkostninger, som de involverede vil forsøge at undgå, så at affaldet kan dumpes så billigt som muligt.

Ændringsforslag 169
Julie Girling

Rådets holdning
Bilag III – punkt 2

Rådets holdning

Ændringsforslag

2. Som en undtagelse finder punkt 1, litra a) og b), og punkt 3 ikke anvendelse for producenten eller tredjemand, der handler på hans vegne, med henblik på genbrug, hvis det med afgørende beviser kan dokumenteres, at overførslen finder sted inden for rammerne af en overførselsaftale mellem virksomheder, og når

(a) EEE returneres som fejlbehæftet til reparation under garantien med henblik på genbrug,

(b) brugt EEE til erhvervsmæssig brug returneres til renovering eller reparation under en gyldig vedligeholdelsesaftale om eftersalgsservice med henblik på genbrug, eller

(c) fejlbehæftet brugt EEE til erhvervsmæssig brug, såsom medicinsk udstyr eller dele heraf, returneres til årsagsanalyse under en gyldig vedligeholdelsesaftale om eftersalgsservice, hvis en sådan analyse kun kan foretages af producenten eller tredjemand, der handler på hans vegne.

udgår

Or. en

Begrundelse

Tilpasning til ændringerne i punkt 1.

